



# 2015

## Weihnachtsmarkt und verkaufsoffener Sonntag

am 1. Advent, dem 29. November 2015,  
mitten in Goldberg von 13:30 bis 17:30 Uhr.

- ab 13:30 Uhr Kutschfahrten, Glücksrad, Überraschungen, Handelsbasar
- Geschenkartikel, Handarbeiten, Obstverkauf, Verkauf von Räucherfisch, Glühwein, Kaffee und Kuchen
- Bratwurst und andere Leckereien

Alle Einwohner sind herzlich eingeladen.  
Der Weihnachtsmann kommt um 13:30  
und 14:30 Uhr.

**Frohe Weihnachten**

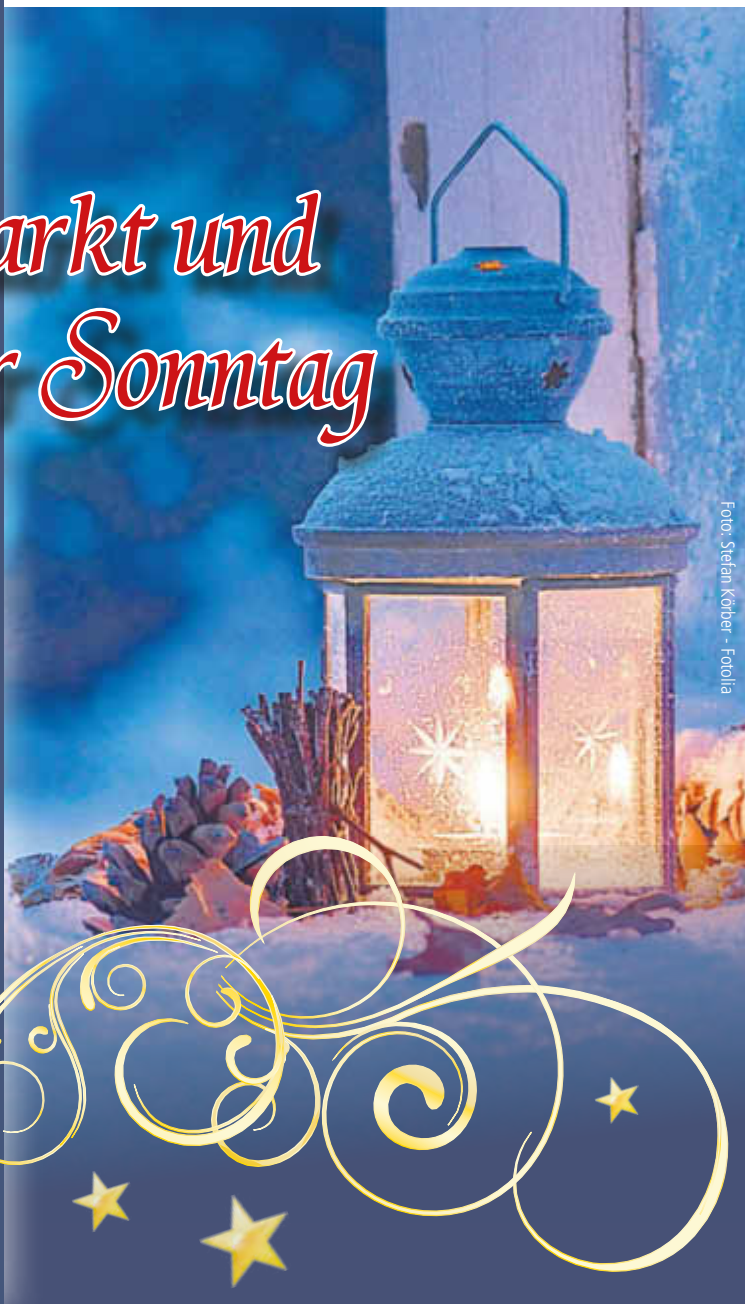


Foto: Stefan Köber - Fotolia

### INHALTSVERZEICHNIS

- |  |  |  |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Sprechzeiten              | <input type="checkbox"/> Informationen   | <input type="checkbox"/> Veranstaltungen             |
| <input type="checkbox"/> Bereitschaftspläne        | <input type="checkbox"/> Aus den Kitas   | <input type="checkbox"/> Vereine und Verbände        |
| <input type="checkbox"/> Amtliche Bekanntmachungen | <input type="checkbox"/> Wir gratulieren | <input type="checkbox"/> Kirchliche Nachrichten      |
|  |  | <input type="checkbox"/> Wissenswertes/Verschiedenes |



## Telefonverzeichnis des Amtes Goldberg-Mildenitz

Lange Straße 67, 19399 Goldberg

www.amt-goldberg-mildenitz.de

Rathaus

**Telefonnummer Zentrale:**

**038736 8200**

**Fax:**

**038736 82036**

Herr Mittelstädt	Amtsvorsteher		
Herr Kinski	Leitender Verwaltungsbeamter	82026	E-Mail: m.kinski@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Cornehl	Heimatbote/Archiv/Sitzungsdienst	82012	E-Mail: k.cornehl@amt-goldberg-mildenitz.de

### Amt für Finanzen

Frau Stein	Amtsleiterin	82022	E-Mail: h.stein@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Becker	Finanzbuchhaltung	82028	E-Mail: n.becker@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Will	Steuern	82032	E-Mail: m.will@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Radewald	Geschäftsbuchhaltung	82044	E-Mail: g.radewald@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Meyer	Kassenleiterin	82024	E-Mail: i.meyer@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Rohdaß	stellv. Kassenleiterin	82016	E-Mail: h.rohdass@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau v. Pich Lipinski	Vollstreckung	82020	E-Mail: r.lipinski@amt-goldberg-mildenitz.de
Herr Nehrkorn	Vollstreckung	82020	E-Mail: r.nehrkorn@amt-goldberg-mildenitz.de
Herr Momber	SB Finanzen	82023	E-Mail: h.momber@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau von Mandelsloh	SB Finanzen	82029	E-Mail: t.v.mandelsloh@amt-goldberg-mildenitz.de

### Amt für Bürgerservice

Herr Kinski	Amtsleiter	82026	E-Mail: m.kinski@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Pfeiffer	stellv. Amtsleiterin, Gewerbe- und Friedhofsangelegenheiten	82014	E-Mail: m.pfeiffer@amt-goldberg-mildenitz.de
Herr Labahn	Ordnungsamt, Fundbüro, Fischereischeine	82025	E-Mail: v.labahn@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Jäger	Einwohnermeldeamt	82021	E-Mail: h.jaeger@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Beck	Standesamtswesen	82019	E-Mail: e.beck@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Rohdaß	Kita, Befreiung v. d. Rundfunkgebührenpflicht	82016	E-Mail: h.rohdass@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Paarmann	Wohngeld	82017	E-Mail: s.paarmann@amt-goldberg-mildenitz.de

### Verwaltungsgebäude

Raiffeisenstraße 4, 19399 Goldberg

**Telefonnummer Zentrale:**

**038736 8200**

**Fax:**

**038736 82043**

### Amt für Zentrale Dienste/Gemeindeentwicklung

Frau Marschall	Amtsleiterin	82040	E-Mail: a.marschall@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Appelt	Personal, Schulen	82042	E-Mail: l.appelt@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Radewald	Lohn und Gehalt	82044	E-Mail: g.radewald@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Bensler	SGL Bauamt	82053	E-Mail: b.bensler@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Voß	Bauverwaltung	82054	E-Mail: a.voss@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Gorny	Bauverwaltung, Gebühren, Beiträge	82051	E-Mail: b.gorny@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Schünemann	Liegenschaften/Gebäudemanagement	82055	E-Mail: j.schuenemann@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Kruse	Gebühren, Beiträge, Homepage	82046	E-Mail: m.kruse@amt-goldberg-mildenitz.de

### Öffnungszeiten des Amtes Goldberg-Mildenitz:

Montag:	09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
Dienstag:	07.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
Mittwoch:	geschlossen
Donnerstag:	09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Freitag:	geschlossen

Sprechzeiten des Amtsvorstehers - nach vorheriger Anmeldung

Polizei	110
Feuerwehr	112
Integrierte Leitstelle Westmecklenburg	0385/50000
Die Anmeldung von Krankentransporten erfolgt über die Leitstelle.	0385/5000217
Polizeiinspektion Parchim	03871/6000
Polizeistation Goldberg	038736/40797
Polizeirevier Plau a. See	038735/8370
Bereitschaftsdienst WAZV	0173/9645900
WEMAG	0385/755111
Wohnungsgesellschaft Goldberg GmbH	038736/41365
Wohnungsgesellschaft Mildenitz GmbH	038736/41853

### Öffnungszeiten im Rathaus am Samstag

Dezember	Januar	Februar
05.12.2015	09.01.2016	06.02.2016
09:00 - 11:00 Uhr	09:00 - 11:00 Uhr	09:00 - 11:00 Uhr



Foto: BilderBox


Der nächste Heimatbote erscheint am **11. Dezember 2015**.  
Die Beiträge für die Informationsteile sind bis zum **03.12.2015** bei  
der Amtsverwaltung abzugeben. Anzeigenschluss ist am **03.12.2015**.

**Natur-Museum Goldberg, Müllerweg 2, Tel. 41416**  
**E-Mail: museum@amt-goldberg-mildenitz.de**

**Öffnungszeiten 01.11.2015 - 30.04.2016**

Dienstag 10:00 - 16:00 Uhr  
 Mittwoch 10:00 - 16:00 Uhr  
 Freitag 10.00 - 16.00 Uhr

**Sonderausstellung**  
**Wildlebende Tiere in Menschenhand**  
**Fotografien von Heinz Kriesel und**  
**Janine Liebscher**  
**bis 22. Dezember 2015**



**Stadtbibliothek Goldberg, Müllerweg 2, Tel. 41970**  
**Öffnungszeiten Mo. u. Do.: 15:00 - 18:30 Uhr**



*Wälder, Seen & mehr*

**Touristinformation und Klosterladen**  
**im Kloster Dobbertin**  
**Am Kloster, 19399 Dobbertin**

**Öffnungszeiten:** ab 01.10.2015  
 Montag bis Freitag 10:00 - 14:00 Uhr

**Telefon:** 038736 86121 oder 41133  
**E-Mail:** info@waelder-seen-mehr.de  
**Homepage:** www.waelder-seen-mehr.de

**Rentenberatung am Dienstag, 24.11.2015 in Goldberg**  
 Eine Rentenberatung zu allen Fragen der gesetzlichen Versicherung findet am Dienstag, dem 24.11.2015 im Verwaltungsgebäude des Amtes Goldberg-Mildenitz in der Raiffeisenstraße 4 statt.  
 Frau Irmgard Dreves ist von 14:00 bis 15:30 Uhr Ansprechpartner für Versicherte der Deutschen Rentenversicherung Bund/Nord und der Knappschaft Bahn-See.

**Sprechstunde Gleichstellungsbeauftragte**  
 Die nächste Sprechstunde findet am Dienstag, dem **24.11.2015** im Amt Goldberg-Mildenitz, Verwaltungsgebäude, Raiffeisenstr. 4 von 14:30 Uhr bis 15:30 Uhr statt.  
 Individuelle Termine sind nach tel. Absprache mit Frau A. Marschall, 038736 82040 möglich.

*Elke Beckendorff*  
**Gleichstellungsbeauftragte**

**Öffnungszeiten der Schuldnerberatung**  
 Arbeitslosenverband Deutschland  
 Kreisverband Parchim e. V. - Sitz Lübz

**Schuldnerberatung**  
**Berater:** Herr Hahnel

**am:** 23.11.2015 und 14.12.2015 **am:** 07.12.2015

**Öffnungszeiten:** **Öffnungszeiten:**  
 Beratungsstelle Goldberg: von 10:00 Uhr - 15:00 Uhr  
 im Amt Goldberg-Mildenitz Raiffeisenstr. 4  
 Beratungsstelle Mestlin: von 10:00 - 15:00 Uhr  
 im Gemeindebüro Marx-Engels-Platz 2

**Sprechstunde des Jugendamtes Parchim im Amt Goldberg-Mildenitz**  
**Frau Schenk**

**Termine sind nach vorheriger Terminabsprache donnerstags von 09:00 bis 17:00 Uhr in Goldberg möglich.**

Termine	Uhrzeit
19.11.2015	09:00 - 17:00 Uhr
26.11.2015	09:00 - 17:00 Uhr
03.12.2015	09:00 - 17:00 Uhr
10.12.2015	09:00 - 17:00 Uhr

Für Terminvereinbarungen können Sie mich am:  
**Dienstag: von 09:00 - 12:00 Uhr und von 13:30 - 17:00 Uhr**  
**Freitag: von 09:00 - 12:00 Uhr**

im **Jugendamt Parchim**, Putlitzer Str. 25, 19370 Parchim oder telefonisch unter **03871 722-5168** erreichen!

**Impressum**

Mitteilungsblatt mit öffentlichen Bekanntmachungen des **Amtes Goldberg-Mildenitz**. Der Heimatbot wird an alle Haushalte innerhalb des Amtes Goldberg-Mildenitz verteilt und kann über die Amtsverwaltung kostenlos bezogen werden.

**Verlag + Satz:** Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, Rübeler Straße 9, 17209 Sietow  
**Druck:** Druckhaus WITTICH  
 An den Steinenden 10, 04916 Herzberg/Elster, Tel. 03535/489-0

**Telefon und Fax:** Tel.: 039931/57 90, Fax: 039931/5 79-30  
**Anzeigenannahme:** Tel.: 039931/57 9-16, Fax: 039931/57 9-45  
**Redaktion:** www.wittich.de, E-Mail: info@wittich-sietow.de  
**Internet und E-Mail:**

Für Text-, Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Vom Kunden vorgebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4C-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.

**Verantwortlich:** Der Amtsvorsteher  
**Amtlicher Teil:** Mike Groß (V. i. S. d. P.)  
**Außeramtlicher Teil:** Jan Gohlke  
**Erseinerungsweise:** monatlich  
**Auflage:** 3.850 Exemplare

**VERLAG + DRUCK**  
**LINUS WITTICH KG**  
 Heimat- und Bürgerzeitungen



**Sitzungstermine der Gemeindevertretungen 2015**

Gemeinde	November	Dezember
<b>Mestlin</b>	18.11.2015, Begegnungsstätte	19:00 Uhr
<b>Dobbertin</b>		04.12.2015, 19:00 Uhr Einwohnerver- sammlung Saal Zwei Linden
<b>Stadt Goldberg</b>	26.11.2015, 19:00 Uhr Feuerwehrgebäude	
<b>Amtsausschuss</b>	30.11.2015, 19:00 Uhr Verwaltungsgebäude Raiffeisenstraße 4	
<b>Dobbertin</b>		01.12.2015, 19:00 Uhr
<b>Neu Poserin</b>		09.12.2015, 19:00 Uhr Dorfgemeinschafts- schaftshaus Sandhof

## Bereitschaftspläne

### Bereich Goldberg

Notdienst-Tel.-Nr.: 116117

#### Bereitschaftspläne der Zahnärzte

Die Bereitschaftsdienste der Zahnärzte haben sich geändert (täglich wechselnder Bereitschaftsdienst). Die Angaben finden Sie in der aktuellen Tagespresse und bei uns auf der Internetseite.

#### Bereitschaftspläne der Apotheken

09.11.15 - 15.11.15

Elde-Apotheke Lübz, Mühlenstr. 3 ..... 038731 511-0

Rats-Apotheke Krakow, Lange Str. 14..... 038457 22322

außerhalb der Zeiten

Rats-Apotheke Parchim, Apothekenstr. 1 ..... 03871 6249-0

16.11.15 - 22.11.15

Linden-Apotheke Goldberg, Lange Str. 112..... 038736 40314

Burg-Apotheke Plau, Steinstr. 14..... 038735 44595

außerhalb der Zeiten

DocMorris-Apotheke Parchim, Leninstr. 23..... 03871 414566

23.11.15 - 29.11.15

Elde-Apotheke Lübz, Mühlenstr. 3 ..... 038731 511-0

Rats-Apotheke Krakow, Lange Str. 14..... 038457 22322

außerhalb der Zeiten

Moltke-Apotheke Parchim, Lange Str. 29..... 03871 6245-0

30.11.15 - 06.12.15

Löwen-Apotheke Goldberg, Lange Str. 77 ..... 038736 42005

Plawe-Apotheke Plau, Steinstr. 42..... 038735 42196

außerhalb der Zeiten

Buchholz-Apotheke Parchim, Buchholzallee 2..... 03871 267747

07.12.15 - 13.12.15

Elde-Apotheke Lübz, Mühlenstr. 3 ..... 038731 511-0

Rats-Apotheke Krakow, Lange Str. 14..... 038457 22322

außerhalb der Zeiten

Fritz-Reuter-Apotheke Parchim, Blutstr. 14 ..... 03871 226297

## Amtliche Bekanntmachungen

Stadt Goldberg

### 1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Stadt Goldberg

Auf der Grundlage des § 5 der Kommunalverfassung für das Land Mecklenburg-Vorpommern (KV M-V) in der Fassung der Bekanntmachung vom 13. Juli 2011 (GVOBl. S. 777) wird nach Beschluss der Stadtvertretung vom 24.09.2015 und nach Anzeige bei der Rechtsaufsichtsbehörde nachfolgende 1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung erlassen:

#### Artikel 1

Der § 10 Abs. 5 erhält folgende Fassung:

(5) Sind öffentliche Bekanntmachungen in der gemäß Abs. 1, 2 und Abs. 4 festgelegten Form infolge höherer Gewalt oder sonstiger Ereignisse nicht möglich, so erfolgt die Bekanntmachung unter der Überschrift „Amtliche Bekanntmachungen“ in folgenden Bekanntmachungskästen der Stadt Goldberg einschließlich der Ortsteile.

Die Bekanntmachungskästen befinden sich in:

#### Goldberg

1. John-Brinckman-Straße, vor dem Wohnblock mit den Hausnummern 1 - 9
2. Bollbrügger Weg, zwischen den Hausnummern 28 und 35
3. Rathaus, Lange Straße 67
4. Bahnhofstraße 1, gegenüber Draisinenhaltestelle
5. Rummelsberg 22

#### Ortsteile

6. Ortsteile Lüschor, (Waldweg 1) Steinbeck (Steinbecker Dorfstraße Höhe Fahrgastunterstand) und Medow (Lindenstraße Höhe Fahrgastunterstand)
7. Ortsteile Diestelow (Straße der Genossenschaft Begegnungsstätte), Grambow (Sehlsdorfer Straße, gegenüber Fahrgastunterstand), Neuhoof (Zahrener Straße, Fahrgastunterstand) und Sehlsdorf (Altes Dorf, ehemaliges Trafogebäude)
8. Ortsteile Wendisch Waren (vor dem Grundstück Hauptstraße 20) und Woosten (Dorfmitte, am Friedhof).

Die Dauer des Aushangs beträgt 14 Tage (Aushangfrist), wobei der Tag des Anschlags und der Tag der Abnahme nicht mitgerechnet werden. Die Bekanntmachung ist mit Ablauf des letzten Tages der Aushangfrist bewirkt.

Nach Entfallen des Hinderungsgrundes erfolgt die öffentliche Bekanntmachung in der vorgeschriebenen Form.

#### Artikel 2

##### Inkrafttreten

Die Änderung tritt mit Bekanntmachung in Kraft.

Goldberg, den 03.11.2015  
Peer Grützmacher  
Bürgermeister



„Soweit beim Erlass dieser Satzung gegen Verfahrens- und Formfehler verstoßen wurde, können diese nach § 5 Abs. 5 der Kommunalverfassung des Landes Mecklenburg-Vorpommern vom 13.07.2011 (GVOBl. M-V 2011 S. 777) nur innerhalb eines Jahres geltend gemacht werden. Diese Einschränkung gilt nicht für die Verletzung von Anzeige-, Genehmigung- und Bekanntmachungsvorschriften.“

### Stellenausschreibung

Die Stadt Goldberg schreibt zum 01.01.2016 die Stelle  
**einer Mitarbeiterin/eines Mitarbeiters**  
für das Natur-Museum in Goldberg aus.

#### Das Aufgabengebiet umfasst insbesondere:

- Betreuung der Besucher
- Abrechnung Eintritt, Verkauf
- Pflege der Museumsgüter und des Bauerngartens
- Mitarbeit bei der Vorbereitung von Ausstellungen

#### Gesucht wird eine zuverlässige Persönlichkeit mit:

- einer erfolgreich abgeschlossenen kaufmännischen Ausbildung
- einer eigenständigen Arbeitsweise und sachlichem und sicherem Auftreten
- Teamgeist und Engagement
- guten PC-Kenntnissen
- der Akzeptanz zu flexiblen Arbeitszeiten

Die Stelle ist befristet bis zum 31.12.2016.

Die Vergütung erfolgt nach dem TVöD.

Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 20 Stunden.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an die

Stadt Goldberg  
im Amt Goldberg-Mildenitz  
Der Bürgermeister  
Lange Str. 67  
19399 Goldberg.

Bewerbungsschluss ist der 04.12.2015.

Grützmacher  
Bürgermeister

## Öffentliche Bekanntmachung zum Verkauf eines Baugrundstücks in Goldberg, Rummelsberg

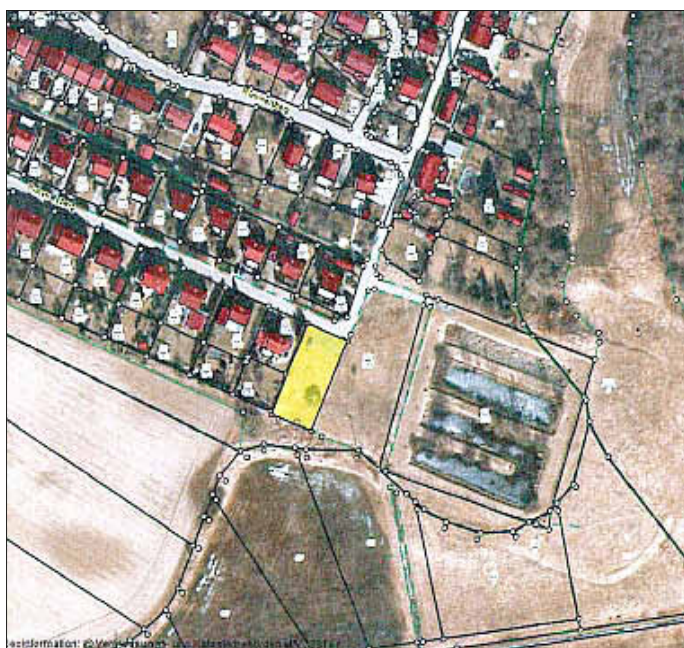
Die Stadt Goldberg bietet in Goldberg, Rummelsberg, ein Baugrundstück, eine nicht vermessene Teilfläche von ca. 900 qm aus dem Flurstück 56/187, Flur 12, in der Gemarkung Goldberg, zum Kauf an.

Mindestangebot: **15,00 €/qm**

Kaufanträge mit dem für den Käufer verbindlichen Preisangebot, sind spätestens bis zum **11.12.2015** im verschlossenen Umschlag, mit der Aufschrift „Baugrundstück in Goldberg“ im

Amt Goldberg-Mildenitz  
Liegenschaften/Frau Schünemann  
Lange Straße 67  
19399 Goldberg  
Telefon: 038736 82055

E-Mail: [j.schuenemann@amt-goldberg-mildenitz.de](mailto:j.schuenemann@amt-goldberg-mildenitz.de) einzureichen.



### Gemeinde Dobbertin

#### Gemeindevertretersitzung vom 28.09.2015

Die Gemeindevertreter haben in ihrer Sitzung beschlossen, dass in der Verbandsversammlung des Kommunalen Anteilseignerverbandes der WEMAG in der 6. Wahlperiode der LVB Marko Kinski den Bürgermeister oder seinen Stellvertreter vertreten wird.

Vertreten wird die Gemeinde im Tourismusverein „Wälder, Seen und mehr“ e.V. durch Madlen Tiedemann.

Beschlossen wurde auch die Umbenennung der Straßenbezeichnung „Am Zeltplatz“ in „An der Mühle“.

Zustimmung fand die Antragstellung an das Breitbandkompetenzzentrum M-V zur Verbesserung der Breitbandversorgung für den OT Kleesten.

Für die Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 4 „Feriendorf Dobbiner Strand“ am Dobbertiner See sprachen sich die Gemeindevertreter einstimmig aus.

Beschlossen wurde die Einstellung von Haushaltsmitteln zur Bereitstellung des Eigenanteils für die Fördermittelbeantragung für ein Kunstprojekt im Raum Dobbertin (Alter Park). Im Herbst 2016 werden die Kunstobjekte innerhalb einer festzulegenden

Woche errichtet. Die notwendigen Vorarbeiten erstrecken sich auf die zweite Sommerhälfte des Jahres. Im Anschluss können die Werke dann im Rahmen eines Ernste- und Kunstfestes vor Ort besichtigt werden.

Die Gemeinde wird einen Antrag beim Landkreis Ludwigslust-Parchim als zuständige Untere Naturschutzbehörde für die Grundstücksflächen der Bungalowsiedlung „Helmsrade“ mit einer Gesamtfläche von 2,6285 ha zur Herausnahme aus dem Landschaftsschutzgebiet „Dobbertiner Seenlandschaft“ stellen.

### Gemeinde Mestlin

#### Gemeindevertretersitzung vom 14.10.2015

Die Gemeindevertreter haben in ihrer Sitzung die Haushaltssatzung, die Haushaltspläne für die Haushaltsjahre 2015 und 2016 sowie den Wirtschaftsplan der Wohnungsgesellschaft Mildenitz GmbH beschlossen.

Die Gemeindevertretung erklärt die Annahme der Spende der Filmcrew des Polizeirufs vom 22.06.2015 in Höhe von 1.000,00 EUR.

Das Geld kommt den nachstehend aufgeführten Vereinen der Gemeinde zugute.

Jugendfeuerwehr	200,00 EUR
SV Grün-Weiß Mestlin	200,00 EUR
Förderverein Grundschule	100,00 EUR
Seniorenbeirat	100,00 EUR
Mestliner Kulturverein	100,00 EUR
DAFV	100,00 EUR
Jugend-Kultur	100,00 EUR
Kirche	100,00 EUR

Des Weiteren haben die Gemeindevertreter beschlossen, sich an der Aktion des Städte- und Gemeindetages M-V zu beteiligen. Hierbei geht es um die Versendung einer Resolution an die Landtagsabgeordneten unseres Wahlbereiches zur Beteiligung an der Debatte zur geplanten Neuregelung des Finanzausgleichsgesetzes 2016.

### Gemeinde Neu Poserin

#### Gemeindevertretersitzung vom 22.10.2015

Die Gemeindevertreter haben in ihrer Sitzung die Haushaltssatzung sowie die Haushaltspläne für die Haushaltsjahre 2015 und 2016, den Wirtschaftsplan der Wohnungsgesellschaft Mildenitz GmbH sowie die Fortschreibung des Haushaltskonsolidierungskonzeptes beschlossen.

Aufgehoben wurde die Satzung über die Erhebung einer Zweitwohnungssteuer vom 08.10.2014 und eine neue zum 01.01.2016 beschlossen.

Die Gemeindevertreter bevollmächtigten den LVB des Amtes Goldberg-Mildenitz, Herrn Marko Kinski, mit der Vertretung der Gemeinde in der Verbandsversammlung des Kommunalen Anteilseignerverbandes der WEMAG in der 6. Wahlperiode, soweit nicht die Bürgermeisterin oder einer ihrer Stellvertreter dort anwesend ist, zu vertreten. Die Bevollmächtigung für Herrn Bernd Nehring wird aufgehoben.

Vorgeschlagen wurde auch Herr Wellenbrock als Schaubeauftragten im Wasser- und Bodenverband Mildenitz-Lübzer Elde.

Zur Sicherstellung und Bereitstellung der öffentlichen Erdgasversorgung im Bereich der Gemeinde Neu Poserin wird für den Ortsteil Neu Poserin mit der HanseWerk AG ein Wegenutzungsvertrag geschlossen, wenn eine Einigung mit der Fa. PRIMAGAS erfolgt.

## Gemeinde Techentin

### Gemeindevertretersitzung vom 22.09.2015

Die im vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 3 „Solarstromanlage Techentin“ am Sehlsdorfer Weg festgesetzte Grundflächenzahl von 0,3 entsprechend des überarbeiteten aktuellen Belegungsplanes kann nicht eingehalten werden. Aus diesem Grund haben die Gemeindevertreter in ihrer Sitzung eine Befreiung von der festgesetzten Grundflächenzahl, hier Erhöhung auf 0,4, befürwortet. Des Weiteren stimmten sie der Aufstellung eines Regionalen Flächennutzungsplanes für den Nahbereich des Zentralen Ortes Goldberg im Teil der „Ländlichen Gestaltungsräume“ als neues Instrument des Landesentwicklungsprogrammes zu. In der Verbandsversammlung des Kommunalen Anteilseignerverbandes der WEMAG in der 6. Wahlperiode wird der LVB Marko Kinski den Bürgermeister oder seinen Stellvertreter vertreten. Die Bevollmächtigung für Bernd Nehring wird aufgehoben.

### Öffentliche Bekanntmachung zum Verkauf eines Baugrundstücks in Hof Hagen

Die Gemeinde Techentin bietet in Hof Hagen, ein Baugrundstück in der Eichenallee, von 636 qm, Flurstück 46, Flur 2, in der Gemarkung Hof Hagen, zum Kauf an. Mindestangebot: 3.816 E (6,00 E/qm) Kaufanträge mit dem für den Käufer verbindlichen Preisangebot, sind spätestens bis zum 11.12.2015 im verschlossenen Umschlag, mit der Aufschrift „Baugrundstück in Hof Hagen“ im Amt Goldberg-Mildenitz, Liegenschaften/Frau Schünemann, Lange Straße 67, 19399 Goldberg, Telefon: 038736 82055, E-Mail: j.schuenemarm@amt-goldberg-mildenitz.de einzureichen.



auf und davon-fantastisch! Computerspezialisten behalten bei Allem den Überblick und überwachen an Monitoren den gesamten elektronisch gesteuerten Ablauf-alles ohne besondere Vorkommnisse. Beeindruckend!

Draußen wieder angekommen-über uns S-Bahn, Hochhäuser und die Weite mit Blick auf die Elbe ließen uns im ersten Moment gefühlt ganz klein erscheinen, denn das gerade Erlebte ist nun wieder Wirklichkeit. Das dauerte noch eine kleinere Weile bei unserer zweistündigen Schifffahrt an, als wir uns mit einer Barcasse auf die Norderelbe begaben und an den riesigen Containerschiffen und an der 140 Jahre alten Werft „Blohm & Voss AG“ in unmittelbarer Nähe vorbeifuhren. So konnten wir zum Abschluss einschätzen: „Eine Seefahrt, die war lustig“, denn der Kapitän hielt uns alle bei sehr guter Laune, auch wenn die Wellen ab und zu etwas höher schlugen.

Übrigens, die Hamburger haben ja auch so ihre Sprüche drauf: „Schlechtwetter macht Wangen rot.“

Unser Fazit: Also auch Regentage und gerade die jetzige Herbstzeit bringen einen Gewinn für einen Besuch in Hamburgs Innenstadt-auch wir haben diesen positiven Effekt gespürt!

Für die wieder hervorragende Organisation einen herzlichen Dank an Uwe Weber.

*Edeltraud Kinzel*

**Vorsitzende des Seniorenbeirates**



### Genau die richtige Fete zum Nikolaus

Am 06.12.2015 veranstaltet Bauer Korl auf seinem Hof eine Nikolaus Fete. Er garantiert für Tanz, Humor und Gute Laune. Dort gibt es natürlich auch ein Kaffeegedeck ,mit 2 Tassen Kaffee und 2 Stücken hausgemachten Blechkuchen. Auch in diesem Jahr hat er sich wieder etwas ganz besonderes für seine Gäste einfallen lassen. Es wird der Original Schweriner Weihnachtszirkus auftreten. (Kosten 34,- € mit Busfahrt)

Falls Sie auch Interesse daran haben melden Sie sich einfach bei den Vertretern des Seniorenbeirats in Ihrer Gemeinde.

*Edeltraud Kinzel*

**Vorsitzende des Seniorenbeirats**

Informationen  
aus dem Amt Goldberg-Mildenitz



### Ausflug der Senioren des Amtes Goldberg-Mildenitz nach Hamburg

Das Interesse der Senioren aus unserem Amtsbereich war wieder groß, einen Tagesausflug in die Hansestadt Hamburg zu unternehmen. Auf dem Programm standen ein Besuch des Miniaturwunderlands-Museum und eine Schifffahrt auf der Elbe.

Das Miniaturmuseum ist eine der erfolgreichsten Touristenattraktion. Hier kann man die größte Modelleisenbahn der Welt entdecken und in eine fantasievolle gestaltete Nachbildung unserer Welt eintauchen, wo auch Träume möglich sind. Kleinste, filigrane und bezaubernde, bunt gestaltete Figürchen, wie Kinder, Gärten, Bäche, Berg-, Wald- und Flusslandschaften, Häuser, Bauernhöfe, Schlösser, Sonnenblumenfelder, die von Mähdschern abgeerntet werden und noch vieles mehr spiegeln das Leben wieder. Dicht belagert-der kleinste Flughafen der Welt-der Airport von Knuffingen, welcher 2005 - 2011 in mehr als 150.000 Arbeitsstunden entstanden ist. Bis zu 40 verschiedene Flugzeuge unter anderem der A 380, welcher selbständig zur Start-und Landebahn fährt. Sie heben ab und verschwinden dann über den Wolken...Jedes Flugzeug ist mit Originalbeleuchtung ausgestattet und auch die typischen Turbinengeräusche sind zu hören.

Sogar das „Rote Sofa“ aus der abendlichen Veranstaltung unseres NDR ist in Kleinformat zu sehen, sowie 20.000 Besucher auf einer Open Air-Veranstaltung.

Anderswo erscheint am Abendhimmel ein Ufo; es setzt einen Marsmenschen auf die Erde und fliegt wieder himmelwärts-

Am Nikolaus zu Bauer Korl  
**Der humorvolle Weihnachtszirkus**



**Bauer Korl**

**Korl Boi's**

**6. Dezember 2015**

**Clownerie & Artistik · Kaffeegedeck inklusive**  
mit dem Original Schweriner Weihnachtszirkus (2 Tassen Kaffee + 2 Stück hausgemackener Blechkuchen)

Ein Nachmittag mit viel Unterhaltung und genau die richtige Fete zum Nikolaus!  
**Tanz, Humor und Gute Laune garantiert.**

**27,00 Euro** (bis 29 Personen)  
**25,00 Euro** (ab 30 Personen)

Bauer Korl • Golchener Hof • 19412 Golchen • info@golchenerhof.de  
 Tel.: 03 84 83 - 29 28 0 • www.golchenerhof.de

## Brennholzeinweisung/Selbstwerbung im Stadtwald Goldberg

Im Rahmen eines Bewirtschaftungsvertrages werden die Waldflächen der Stadt Goldberg durch das Forstamt Sandhof betreut. Herr Linke, als zuständiger Revierförster, ist Ansprechpartner für Fragen und Probleme, den Stadtwald betreffend. Im Sinne einer Kostenersparnis werden Einweisungen zur Selbstwerbung von Brennholz als Sammeleinweisungen realisiert.

Die nächste Einweisung erfolgt am:

Datum	Uhrzeit	Treffpunkt	Bereich	Bemerkung
<b>Freitag, 20. Nov. 2015</b>	<b>13:00</b>	Parkplatz Friedhof Goldberg	Goldberger Stadtwald	Direkte Wegnähe, da Wegefreihiebe Ortsnähe Lüschow - Goldberg (Buchholz)

### Preise:

**Buche, Ahorn, Eiche, Esche: 18,00 EUR je Raummeter (inkl. 7 % Mwst.)**  
**sonst. Baumarten (Fichte): ca. 12,00 EUR je Raummeter (inkl. 7 % Mwst.)**

Jeder Selbstwerber erhält einen Einzahlungshinweis für die Überweisung des zu zahlenden Geldbetrages per Banküberweisung oder bei der Kasse des Amtes Goldberg-Mildenitz, welche innerhalb einer 14-Tages-Frist zu tätigen ist.

Die Arbeiten können **erst nach** der Einzahlung beginnen. **Bis dahin verbleibt das zu werbende Holz im Eigentum der Stadt Goldberg.** Bringen Sie dann zu den Arbeiten als Legitimation bitte den Einzahlungsbeleg mit! (Ausdruck bzw. Bareinzahlungsquittung)

Bei Nichteinhaltung des Einzahlungstermins erlischt die Zuweisung automatisch.

Sollte die Nachfrage das Angebot übersteigen, ist eine Kontingentierung der Menge möglich.

Sie erhalten eine konkrete persönliche Einweisung vor Ort mit konkreten, langfristigen Abarbeitungsterminen, um die Holzbergung bei trockenem Wetter zu gewährleisten.

Die abgestimmte Wunschmenge ist verbindlich.

Alle Selbstwerber erhalten eine Belehrung, bei der unter anderem folgende Vorgaben erteilt werden:

Für die spätere Aufarbeitung ist eine vollständige "Persönliche Schutzausrüstung" nötig. (Schnittschutzhose, Sicherheitschuhe mit Schnittschutzeinlage, Helm mit Gesichts- und Gehörschutz) Außerdem müssen **die Motorsägenführer** einen Motorsägen-Lehrgang besucht haben.

Für dringende Angelegenheiten erreichen Sie Herrn Linke unter 0173 3011604, bzw. per Mail unter Uwe.Linke@lfoa-mv.de.

## Informationen aus den Gemeinden

### Stadt Goldberg

### Aufruf zum Volkstrauertag 2015

#### Volkstrauertag am Sonntag, 15. November 2015

Wenn am 15. November 2015 der Volkstrauertag begangen wird, gedenken wir in tiefer Anteilnahme der Millionen Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft. Dieser Tag erinnert an das Unrecht der Willkürherrschaft und an das unendliche Leid, das die beiden Weltkriege über die Menschen in Europa gebracht hat. Wir gedenken der Millionen Soldaten, die ihr Leben lassen mussten und den Opfern von Terror, Verfolgung, Flucht oder Vertreibung aus der Heimat. Der Volkstrauertag mahnt und verpflichtet uns, das geschehene Unrecht nicht zu vergessen und uns für einen dauerhaften Frieden einzusetzen.

Wir rufen alle Mitbürgerinnen und Mitbürger auf, am 15.11.2015 um 10:00 Uhr, durch Besuch des Ehrenmals auf dem Friedhof in Goldberg, in einer gemeinsamen Andacht mit der katholischen und evangelischen Kirche, die Anteilnahme zu bekunden.

### Wer kann helfen

Wir suchen einen Weihnachtsbaum für den Rathausvorplatz. Wer im Garten eine Tanne stehen hat, kann sich im Rathaus melden.

**Bürgermeister  
 Stadt Goldberg**

### Gemeinde Mestlin

### Danke

Für die außerordentlich zahlreichen Aufmerksamkeiten und Glückwünsche zum 25. Gründungsjubiläum unserer Genossenschaft, bedanken wir uns recht herzlich.

Ein großes Dankeschön geht an unsere Verpächter, Geschäftspartner, unsere Jagdpächter und an die vielen Einwohner von Mestlin, die diesen Tag mit uns verlebten.

Im Namen der Mitglieder der Landwirtschaftlichen

**Produktivgenossenschaft Mestlin  
 Verena Nörenberg-Kolbow**

## Aus den Kitas

## Herbstfest mit Live-Musik krönender Abschluss

Dass der Herbst beim Wetter seit einiger Zeit das Ruder übernommen hat, ist unweigerlich zu merken. Die Natur geht langsam in die Ruhepause und zeigt vorher noch einmal ihr Farbenspiel in den Blättern. Draußen wird es unbeständiger, feuchter und früher dunkel. Es ist aber auch die Zeit der Ernte - in Großanlagen genauso wie in den heimischen Gärten.

So zog die dritte Jahreszeit zumindest themenmäßig auch bei der Kita „Koboldland“ in Goldberg in die Räume der Krippe und des Kindergartens ein. In seiner ganzen Breite wurde hier der Herbst „bemalt und bebestelt“: Windlichter, Drachen und Eulen entstanden, Lieder wurden gelernt, Ratespiele zum Herbst testeten das Wissen, Blätter wurden nach dem Sammeln und Trocknen vielfältigst verarbeitet, Kartoffeldruck ausprobiert und Kartoffelmännchen zum Leben erweckt. Zum Abschluss fand als Höhepunkt der beliebte Laternen- und Fackelumzug statt. Wie immer war gut für die Versorgung des leiblichen Wohls mit selbstgekochter Erbsensuppe, gegrillten Würstchen und Kinderfruchtpunsch gesorgt.

Etwas Besonderes war in diesem Jahr die Live-Musik. Mit bekannten Melodien umrahmten Vertreter des Posaunenchores das in sanftes Licht getauchte Treiben der Eltern, Großeltern und Kinder auf dem Gelände der Kita Koboldland. Und damit nicht genug - auch während des Umzuges gingen die Musikanten mit. Einige Kinder wollten ihren Augen nicht trauen, als ihre Erzieherin Frau Siegfried mit der Pauke unterwegs war. Eine tolle Stimmung zumal das Wetter nach morgendlichem Dauerregen zum Abend sehr mild und angenehm war. Ein großes Dankeschön an den Posaunenchor für seine musikalische Unterstützung. Aber auch die Feuerwehr sei nicht vergessen - die Jungen und Männer um Herrn Riedel brachten die Fackeln mit, sorgten für einen sicheren Umgang damit und sicherten den Weg für den Umzug ab. Danke für das Engagement. Und natürlich danke an die Erzieher und Betreuer der Kita und des Hortes für die Gestaltung der Woche und des Festes.



**Jana Egg-Fleischer**



## Erntedankfest in der ev. Kirche zu Goldberg



Am Samstag, dem 3.10.2015 um 14:00 Uhr herrschte ein reges Treiben rund um unsere Ev. Kirche. Auch wir Kinder der KITA „Stiftung Rohlack“ waren mit unseren Eltern und Gästen dabei. Es wurde Erntefest gefeiert. Im Kindergarten haben wir schon viel davon gehört und gelernt. Zur Tradition gehört es seit Jahren, dass wir den Einzug der Erntekrone begleiten und den Gottesdienst mit einem kleinen Programm eröffnen. Auch dieses Mal haben wir fleißig Lieder geübt, aber unserer Höhepunkt war der

Auftritt des Zauberers „SOLAMUS“ mit seinen Sonnenblumen. Er machte seine Sonnenblumen sehr, sehr glücklich, indem er ihnen 3 traumhafte Wünsche erfüllte. Alle Besucher, Gäste und Gemeindeglieder belohnten uns mit jubelndem Beifall und netten Worten. Danke dafür. Wir wollen auch unseren Eltern danken, die immer bereit sind, uns zu unterstützen und hinter uns stehen. Die Zusammenarbeit mit unserer Kirchgemeinde ist sehr intensiv und macht uns viel Spaß. Danke Petra, wir freuen uns jeden Mittwoch auf dich und die interessanten Geschichten, die du jedes Mal in deiner geheimnisvollen Tasche hast.

**TEAM der Ev. KITA GOLDBERG**  
**M. Wolter (Erzieherin)**

## Besuch im „Zwergenland“ Techentin

„Psst, seid mal leise! Es hat geklingelt.“ „Alle unsere Kinder sind doch schon da“, rufen die Kinder. Wir bekommen bestimmt wieder Besuch, raunt es durch den Gruppenraum.

Es ist schon eine etwas ältere Dame. Vor ihrem Bauch trägt sie eine durchsichtige Kiste. Sie erkennt Michel und sagt: „Dich kenn ich doch und deine Oma auch. Sie wohnt doch in Dobbertin.“

Und dann verrät sie uns endlich ihren Namen. „Ich bin die Vroni und ich habe euch etwas mitgebracht“, sagt sie. Die Kinder dürfen die Kiste öffnen und siehe da, eine neue Puppe ist drin mit einem wunderschön gestrickten Anzug. Und da sind fein zusammengebunden noch mehr Anzihsachen für die Puppen. Die Kleinen strahlen und bedanken sich bei ihrer neuen Bekannten.

Veronika Büniger ist schon dafür bekannt, das sie eine „Kinderüberraschung“ ist, denn sie beglückt auch andere Kitakinder. Sie hat sich angeboten, noch mehr für uns zu stricken oder zu nähen, denn sie kennt unsere Kerstin Barby sehr gut. Kerstin hat übrigens für ihre kleinen Freunde aus unserer Kita etwas wunderschönes zu Halloween gebastelt. Wir vermissen sie sehr, das sagen die Kinder immer wieder. Gut in Erinnerung sie ist auch bei unseren ehemaligen Kindergartenjungs Eugen und Lennart geblieben, denn sie baten uns um einen Praktikumsplatz am „Jungs Tag“. Sehr gut vorbereitet bastelten sie mit



den Kindern mit Naturmaterial und erklärten ihnen die einzelnen Schritte sehr verständlich. Sehr beeindruckt waren sie von unserem Spielplatz. „So einen Spielplatz hätten wir früher auch gerne gehabt“, so ihre einstimmige Meinung. Bald bekommen wir wieder eine Schülerpraktikantin. Wir sind schon ganz gespannt.

Ein Dankeschön möchten wir Familie Frahm sagen, denn wir durften die Apfelbäume in ihrem Garten plündern und unsere Nadine Stenzel brachte sie zur Mosterei und den fertigen leckeren Apfelsaft zu uns in die Kita. Für noch mehr Nachschub sorgten dann aber noch mehr Eltern und so werden wir wohl noch bis zum nächsten Herbst diesen gesunden Saft trinken können.

**Euer „Zwergenland“ Team auch Techtentin**



**...bunt sind schon die Wälder....**

Bunt sind schon die Wälder, gelb die Stoppelfelder.... das sangen die Kinder vom Zwergenland Techtentin zusammen mit den Großeltern am „Oma-und-Opa-Tag“.

Wie im letzten Jahr wurde auch in diesem Herbst zum Fest eingeladen.

Lange liefen die Vorbereitungen - es wurden Lieder und Gedichtchen eingeübt, die Muttis der Knirpse backten leckeren Kuchen, die Großeltern wurden eingeladen.

Nach der fröhlichen Begrüßung durften alle, Kinder und Großeltern, eine schöne Geschichte erleben. Das war eine große Freude für Groß und Klein.

So langsam duftete es nach gutem Kaffee; die köstlichen Kuchen und Torten luden zum Essen ein. Und das schmeckte vielleicht prima!

Nebenbei konnte man so über dies und das schnattern...

Gut gestärkt zeigten dann die Lütten ihr eingeübtes Programm -es wurden wunderschöne Lieder und Gedichtchen zu Gehör gebracht. So dankten die Kinder auch den Großeltern für die Liebe und das Verständnis.

Zum Schluss dieses schönes Festes wurden den Großeltern noch alle Räumlichkeiten gezeigt.

Jetzt wissen sie genau, wo gespielt oder geschlafen wird, sie wissen nun, wo die Zähne geputzt werden, wo man malt oder bastelt...

**Karin Mußfeldt**



*Eine lustige Geschichte wird vorgetragen.*

## Geburtstagskinder Monat Dezember 2015

### Stadt Goldberg

01.12.	Frau Rosemarie Leuchtenberg	zum 79. Geburtstag
03.12.	Frau Erika Bechert	zum 78. Geburtstag
	Herr Wolfgang Bock	zum 82. Geburtstag
	Frau Betty Roth	zum 87. Geburtstag
	Frau Bärbel Sommerfeld	zum 75. Geburtstag
	Frau Marianne Thies	zum 87. Geburtstag
04.12.	Herr Ernst Zimmermann	zum 75. Geburtstag
05.12.	Frau Eva Hinzmann	zum 70. Geburtstag
06.12.	Frau Christa Hubert	zum 73. Geburtstag
	Frau Maria Raulin	zum 79. Geburtstag
	Herr Karl-Heinz Sommerfeld	zum 78. Geburtstag
	Herr Klaus Ummelmann	zum 75. Geburtstag
07.12.	Frau Magda Felten	zum 76. Geburtstag
08.12.	Frau Margitta Messow	zum 71. Geburtstag
09.12.	Frau Christel Engel	zum 77. Geburtstag
	Frau Christel Gehrmann	zum 85. Geburtstag
10.12.	Frau Christel Harder	zum 76. Geburtstag
12.12.	Frau Brigitte Pahl	zum 74. Geburtstag
14.12.	Frau Wally Klugmann	zum 70. Geburtstag
	Frau Ilse Moll	zum 96. Geburtstag
	Herr Rudi Reiher	zum 79. Geburtstag
16.12.	Frau Gerda Fitzer	zum 74. Geburtstag
	Frau Margarethe Langhein	zum 89. Geburtstag
	Frau Margarete Schwark	zum 86. Geburtstag
17.12.	Herr Harry Drigalsky	zum 88. Geburtstag
18.12.	Frau Dora Oertel	zum 94. Geburtstag
20.12.	Herr Jörn Genkel	zum 72. Geburtstag
22.12.	Frau Christa Lohrmann	zum 80. Geburtstag
	Frau Elfriede Seggewiß	zum 83. Geburtstag
23.12.	Frau Christel Rehwagen	zum 79. Geburtstag
	Frau Christa Schiffner	zum 75. Geburtstag
	Frau Christel Sobotta	zum 72. Geburtstag
24.12.	Herr Herbert Rücker	zum 80. Geburtstag
26.12.	Frau Edeltraut Kasten	zum 71. Geburtstag
	Herr Heinz Koop	zum 95. Geburtstag
	Frau Roswitha Reimer	zum 74. Geburtstag
27.12.	Herr Hermann Deffke	zum 77. Geburtstag
	Herr Klaus Ruchhöft	zum 78. Geburtstag
28.12.	Herr Fritz Dolge	zum 73. Geburtstag
29.12.	Frau Rita Baumann	zum 72. Geburtstag
	Frau Christina Moritz	zum 72. Geburtstag
	Herr Ralf Steinmetzger	zum 87. Geburtstag
30.12.	Frau Sylva Burmeister	zum 90. Geburtstag
31.12.	Frau Hannelore Reiher	zum 79. Geburtstag

### Stadt Goldberg, OT Diestelow

09.12.	Frau Brigitte Schmidt	zum 88. Geburtstag
23.12.	Herr Rudolf Paukert	zum 81. Geburtstag

### Stadt Goldberg, OT Wendisch Waren

20.12.	Frau Johanna Plagemann	zum 87. Geburtstag
23.12.	Herr Otto Kahl	zum 73. Geburtstag
31.12.	Frau Betty Laschkowski	zum 75. Geburtstag

### Gemeinde Dobbertin

01.12.	Herr Heinz Kriesel	zum 72. Geburtstag
09.12.	Herr Jürgen Strübing	zum 74. Geburtstag
11.12.	Frau Ursula Kolb	zum 83. Geburtstag
	Herr Heinz Maler	zum 75. Geburtstag
14.12.	Frau Dorothee Andres	zum 70. Geburtstag
	Herr Helmut Jahn	zum 77. Geburtstag
15.12.	Herr Werner Ansorge	zum 70. Geburtstag
16.12.	Herr Horst Sommer	zum 81. Geburtstag
20.12.	Frau Edeltraut Petersen	zum 75. Geburtstag
23.12.	Frau Erna Gietzel	zum 83. Geburtstag
26.12.	Frau Christiane-Charlotte Reimer	zum 73. Geburtstag
29.12.	Herr Adolf Pulter	zum 72. Geburtstag
31.12.	Frau Monika Stern	zum 72. Geburtstag

### Gemeinde Neu Poserin

09.12.	Frau Melitta Uchner	zum 92. Geburtstag
10.12.	Frau Martha Ganske	zum 82. Geburtstag
26.12.	Herr Peter Naumann	zum 74. Geburtstag
28.12.	Herr Werner Pannwitz	zum 78. Geburtstag
29.12.	Herr Klaus Ludwig	zum 75. Geburtstag

### Gemeinde Techentín

03.12.	Frau Inge Grigoleit	zum 81. Geburtstag
16.12.	Frau Christel Estrum	zum 80. Geburtstag
23.12.	Frau Monika Neumann	zum 73. Geburtstag
	Herr Heinrich Schumann	zum 74. Geburtstag

### Gemeinde Mestlin

01.12.	Frau Christa Petrow	zum 82. Geburtstag
02.12.	Herr Adolf Laube	zum 82. Geburtstag
04.12.	Herr Richard Laak	zum 82. Geburtstag
05.12.	Frau Bärbel Bade	zum 72. Geburtstag
07.12.	Herr Eckhard Baumann	zum 72. Geburtstag
16.12.	Frau Gudrun Purschke	zum 73. Geburtstag
19.12.	Herr Gerhard Drevs	zum 76. Geburtstag
	Frau Helga Kaczor	zum 74. Geburtstag
	Frau Liesbeth Wulf	zum 83. Geburtstag
23.12.	Herr Edmund Liedke	zum 79. Geburtstag
31.12.	Frau Helga Schultz	zum 73. Geburtstag
31.12.	Frau Hilke Hasselberg	zum 70. Geburtstag

### Hinweis:

Gegen die Veröffentlichung kann nach § 36 Landesmeldegesetz Widerspruch eingelegt werden. Der Widerspruch ist formlos an das Amt Goldberg-Mildenitz, Lange Str. 67, 19399 Goldberg, zu richten.



## Veranstaltungen

### Stadt Goldberg

#### Veranstaltungen im Natur-Museum Goldberg

19. November 2015  
14:00 Uhr

Farbdiavortrag mit Hans Hentschel  
Thema: „Melk-Tor zur Wachau“



Eintritt: 1,50 €

### Gemeinde Dobbertin

#### Veranstaltungen in der Gemeinde Dobbertin

- |            |           |   |
|------------|-----------|---|
| 20.11.2015 | 18:00 Uhr | Wahlversammlung des Kultur- und Heimatvereins im Gemeindezentrum mit Programm |
| 28.11.2015 | 11:00 Uhr | Adventsmarkt im Kloster   |
| 12.12.2015 | 14:00 Uhr | Weihnachtsfeier der Gemeinde im Gemeindezentrum mit Programm                  |

### Gemeinde Mestlin

#### Veranstaltungen

##### November

- |                  |   |
|------------------|---|
| 13. - 15.11.2015 | Ausstellung Hinterland im Kulturhaus - bitte die Aushänge beachten<br>Der Mestliner Kulturverein nimmt am Herbstfest in Sternberg teil<br>Reisebericht über Namibia in der Begegnungsstätte - Termine - offen |
| 21.11.2015       | Weihnachtsfeier der Freiwilligen Feuerwehr  |

##### Dezember

- |                  |   |
|------------------|---|
| 01.12.2015       | Weihnachtsfeier der Wandergruppe in der Begegnungsstätte                              |
| 02. - 09.12.2015 | Weihnachtsfeier der VS in der Begegnungsstätte - 14:30 Uhr - bitte Aushänge beachten! |
| 06.12.2015       | 9:30 Uhr Jahreshauptversammlung DAFV im LPG-Speicher                                  |

### Aus der Stadtbibliothek

#### Stadtbibliothek feiert ihr 5-jähriges Jubiläum

Die **Bibliothek** sollte in der **Stadt** bleiben! Das bewog die Gründungsmitglieder im September 2010 und auch die Tatsache, dass die kostenlose Ausleihe von Büchern eben weiterhin gewährleistet bleiben sollte.

Seit 5 Jahren ist Sie nun in der Obhut des Seniorenbeirates und der ehrenamtlichen Helfer, auch aus den umliegenden Gemeinden. Am Anfang hieß es, alte Bestände zu sichten und auszusortieren. Dann wurden Regale gerückt eine Kinderlesecke eingerichtet und die Räume freundlich gestaltet.

In uns reiften Ideen die wir umsetzten und die im Laufe der Jahre großen Anklang fanden.

So waren die ersten Filmabende immer gut besucht und auch die Lesungen oftmals bis auf den letzten Platz besetzt. Die „Knirpse“ aus den Kindergärten besuchten uns und auch die Projekte mit den Schulkindern machten Freude und vor allem kamen immer mehr Leser in die Bibliothek.

Denn durch großes Engagement und die Möglichkeit unentgeltlich neue Bücher einer großen Zeitschrift aus Schwerin zu erhalten, sind wir immer aktuell und auf dem neuesten Stand mit Krimis, Bestzellern und Neuerscheinungen ausgestattet. Vieles könnte man im Rückblick noch berichten aber eines ist klar, wir machen weiter.

Ehrenamt. Zeit - ein kostbares Gut.

Warum setzten wir uns für den Erhalt der Stadtbibliothek ein?

Im Zeitalter von Internet, E-Book und Co. Warum „opfern“ wir unsere Zeit?

Weil es uns wichtig ist. Weil Lesungen, Filmabende und kostenlose Buchausleihe auch ein Stück Kultur sind. Weil es eine Tür öffnet und soziales Miteinander fördert, nicht nur Lesekompetenz.

Weil es sich einfach gut anfühlt sich für etwas einzusetzen, auch etwas für andere zu tun. Darum schenken wir ein Stück unserer wertvollen Zeit.

In diesem Sinne wünschen wir all unseren Lesern, kleinen Bücherwürmern und Besuchern weiterhin Freude beim Stöbern und Zeit zum Lesen.

Die Tür steht jeden Montag und Donnerstag von **15:00 - 18:30 Uhr** offen.

Im Namen des Seniorenbeirates und der Bücherfreunde.

**Kerstin Biedermann**



Die Namen der ehrenamtlichen Helfer (von oben links in Reihenfolge):  
H.Lawrenz, Fr. Frater, H. Dahlke, H.Vörtler, H. Bieling, Fr. Engelhardt,  
Fr. Klatt, H. Hampel, Fr. Stuke, Fr. Kinzel, Fr. Biedermann, Fr. Kunze,  
Fr. Ruwolt

11.12.2015	Weihnachtsfeier des Mestliner Kulturvereins in der Begegnungsstätte
19.12.2015	15:30 Uhr Glühweinfest von der Freiwilligen Feuerwehr, dem Sportverein Grün-Weiß und dem Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr auf dem Platz vor dem Pfarrhaus
31.12.2015	Silvesterfeier im Kulturhaus organisiert von SV Grün-Weiß

## Gemeinde Neu Poserin

### Veranstaltungen in der Gemeinde Neu Poserin

14.11.2015	19:00 Uhr	Anglerball
20.11.2015	18:30 Uhr	Jahresmitgliederversammlung mit Wahl
01.12.2015	17:30 Uhr	Weihnachtslesung
05.12.2015	14:00 Uhr	Jahreshauptversammlung Angelverein Neu Poserin
11.12.2015	14:00 Uhr	Weihnachtsfeier der Gemeinden im DGH

### 4. Preisskat um den Lothar Petrow Gedächtnispokal



**Am: 14.11.2015**

**Wo: Sportlerheim**

**Um: 19:00 Uhr**

**Einsatz: 10 Euro**



Eine Veranstaltung des

**SV Grün-Weiß Mestlin**

Wir freuen uns über jeden Teilnehmer

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

*Einladung zur  
Weihnachtsfeier*

Zu unserer alljährlichen Weihnachtsfeier sind alle Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Neu Poserin herzlichst eingeladen.

Die Weihnachtsfeier findet statt  
**am 11.12.2015  
um 14:00 Uhr**  
**im Dorfgemeinschaftshaus Sandhof.**

Für das leibliche Wohl und ein kleines Programm ist gesorgt. Bitte melden Sie sich bis **2.12.2015** bei Elisabeth Mewes, Tel. 038738 73845 an.

Auf Ihr Kommen freuen sich der Angelverein Neu Poserin, der Heimatverein Wooster Heide e. V. sowie die Gemeinde Neu Poserin.

All denjenigen, die nicht teilnehmen können, wünschen wir schon jetzt ein schönes und zufriedenes Weihnachtsfest.

## Gemeinde Techentin

### Veranstaltungen in der Gemeinde Techentin

29.11.2015	Adventssingen in der Kirche Techentin
12.12.2015	Weihnachtsfeier der Gemeinde Techentin in Augzin

## Nachrichten aus Vereinen und Verbänden

### Jahreshauptversammlung des Dobbertiner Anglerverein e. V.

Der Vorstand vom Anglerverein lädt hiermit alle Mitglieder, zu der am 13. Dezember 2015 um 9:00 Uhr stattfindenden Jahreshauptversammlung ein. Die Versammlung findet im Gasthaus „Zwei Linden“ in Dobbertin statt.

Wir wollen den Kassenbericht 2015 und den Bericht des Kassenprüfers vorstellen. Und wie jedes Jahr werden die Beiträge für die Angelkarten für 2016 kassiert.

**Der Vorstand**

**Silvester 2015**

Eintritt: 17,50 € Kinder bis 16 Jahre: 8 Euro  
Eintritt ab 24 Uhr: 8,00 €  
Begrüßungssekt und ein Berliner inklusive

**DJ Direx  
+ Zaubershow  
mit Gernot**

**Musik**  
für Jung & Alt

Einlass: 19.30 Uhr

SHUTTLESERVICE  
von 01.00 Uhr bis 04.00 Uhr  
ab zwei Personen  
im Umkreis von 10 Kilometern  
3,00 € p.P.

Karten sind NUR im Vorverkauf ab dem 01.11.2015 jeden Freitag von 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr im Vereinsheim des SV GRÜN-WEIß Mestlin erhältlich.

**Kulturhaus Mestlin**

Kassierpreis 20,00 €

**1. Advents- und Nikolausmarkt  
am Forsthof**

**5. und 6. Dezember  
10-17 Uhr**

Veranstaltungsort: Forsthof 4 in 19374 Mestlin  
Samstag und Sonntag jeweils von 10 bis 17 Uhr

Jagdgenossen die verhindert sind, können einer anderen Person die schriftliche Vollmacht zur Teilnahme und Stimmberechtigung zur Jagdgenossenschaftsversammlung erteilen. Ich bitte um Teilnahme der Jagdgenossen.

Mit freundlichem Gruß

**P. Sauer**

**Unser Gastgeberverzeichnis wird erneuert**



Für die neue Saison wird unser Gastgeberverzeichnis neu erstellt. Interessenten für Anzeigen haben noch die Möglichkeit bis zum 23.11.2015 eine Anzeige zu schalten. Informationen erhalten Sie von Frau Tiedemann oder Frau Mawick unter den Telefonnummern 038736 41133 oder 86121 oder 82040. Gerne auch per Mail an [info@waelder-seen-mehr.de](mailto:info@waelder-seen-mehr.de). Am 02.12.2015 findet um 18:30 Uhr unsere nächste Mitgliederversammlung in Goldberg im Strandhotel „Seelust“ statt. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen.

*Elisabeth Mewes*  
**Vorsitzende**

**Adventssingen**

**Sonntag, den 29. November 2015, 16:00 Uhr  
Dorfkirche Techentin**

Die Chorgemeinschaft Dobbartin-Techentin unter der Leitung von Kornelius Taetow stimmt musikalisch auf die Adventszeit ein.

Wir laden Sie herzlich zum Mitsingen und anschließend zu einem gemeinsamen Miteinander bei heißen Getränken und Gebäck ein.

**Kirchengemeinde Techentin  
Förderverein Dorfkirche Techentin e. V.**

Treffen zur Vorbereitung des Kirchturfestes 2016 Montag, den 23. November 2015, 19 Uhr, Dorfzentrum Techentin, Schmiedestraße 3

**Jagdgenossenschaft Dobbartin**

**Bekanntmachung/Einladung**

Der Jagdvorstand der Jagdgenossenschaft Dobbartin lädt alle Jagdgenossen (Grundstückseigentümer land- und forstwirtschaftlicher Grundstücke) zur Mitgliederversammlung ein.

- Termin: 26.11.2015 um 18:00 Uhr  
Ort: Weinstube der Gaststätte „Zwei Linden“ in Dobbartin
- Tagesordnung:
1. Bericht des Jagdvorstehers zur laufenden Pachtperiode
  2. Erläuterungen zur Satzung der Jagdgenossenschaft Dobbartin
  3. Diskussion
  4. Beschluss über die Wahrnehmung der Interessen der Anschlussgenossenschaften in den Eigenjagdbezirken lt. Landesjagdgesetz M-V durch den Jagdvorstand der Jagdgenossenschaft Dobbartin
  5. Neuwahl des Jagdvorstandes
  6. Abendessen

**TSV Goldberg 1902 e. V.**



**„25 Jahre SKVMV“ -  
verdienstvolle Kegelsportfreunde  
treffen sich zur Schiffstour**

Am 03.10.2015 wurden etwa 80 verdienstvolle Kegelsportfreunde des Landeskeglerverbandes M-V (Funktionäre im Landesfachverband, ehemalige und jetzige Kreisfachverbandsvorsitzende, Abteilungsleiter) aus Anlass „25 Jahre SKVMV“ zu einer Schiffstour auf die Müritz eingeladen. Vom TSV Goldberg durften Egon Seehase, Wolfgang Weidemann und Rex Grützmacher an diesem Ausflug teilnehmen. Während dieser Bootstour wurde viel gefachsimpelt, ausgetauscht und natürlich zünftig gegessen. Durch den Vizepräsidenten, Spfrd. Günter van Rüschen aus Teterow, wurde dann auch noch eine Chronik „25 Jahre SKVMV“, die er sehr ansprechend und liebevoll selbst gestaltet hat, vorgestellt und an jeden Teilnehmer ausgegeben. Gleichzeitig wurde an diesem Tag Rex Grützmacher mit der Ehrennadel des SKVMV in Gold ausgezeichnet. Dieser Ausflug war eine gelungene Veranstaltung und die Vertreter des TSV Goldberg möchten sich recht herzlich dafür beim SKVMV bedanken.

**M. Haase/R. Grützmacher**



## Erster Heimsieg perfekt TSV Goldberg - SV Neukloster 6:0 (2:0)

Der TSV Goldberg konnte mit einer geschlossenen Teamleistung das Kellerduell der Landesliga deutlich für sich entscheiden. A. Melzer eröffnete den Torreigen in der 6. Minute mit dem 1:0 und gab seiner Mannschaft die nötige Selbstsicherheit, zudem das erste Heimtor der Saison. In der Folge bot die muntere Partie reichlich Torgelegenheiten für den Gastgeber, aber M. Werner, M. Gralki und A. Melzer ließen diese liegen. Eine beeindruckend offensive Einstellung des TSV Goldberg, der Gast dadurch in defensiven Nöten, zudem unfaire Mittel führten zum Foulstrafstoss, den M. Gralki in der 43. Minute souverän zum 2:0 verwandelt.

Nach dem Wechsel ähnliche Verhältnisse auf unserem Gelände, das die Sturmspitzen A. Jasiak (47. min) mit dem 3:0 und erneut A. Melzer (55. min) mit dem 4:0 nutzten, um mit ihren individuellen Vorteilen das Spiel vorzuentcheiden und den Gegner düpierten. In der Folge kamen die Gäste zu zwei guten Möglichkeiten ohne Fortune im Abschluss. Die Goldberger Defensive um den agilen M. Eisenbahn, S. Orlet und R. Kluth ließen nichts anbrennen und die Rotblauen belohnten sich mit zwei weiteren Treffern durch A. Jasiak (75. min) und M. Gralki (77. min) zum verdienten 6:0-Endstand. Möge dieses Spiel das gezeigte Selbstvertrauen im Team um A. Nath stärken, denn die Aufgaben werden nicht leichter. Der TSV Goldberg hat die ersten Heimpunkte eingefahren und seine Fans begeistert, eine schöne Momentaufnahme für den Aufsteiger von der Mildenitz.

### Karsten Gutsche



## Goldberger Handballmänner begeistern ihre Fans TSV Goldberg - SG Parchim/Matzlow-Garwitz II 25:20 (11:8)

Das erste Heimspiel der Saison am Sonntag gegen die SG Parchim-Matzlow-Garwitz II war von besonderem Erfolg gekrönt. Lange mussten wir auf einen verdienten Sieg warten und die Punkte für unsere Männer einfahren. Unsere Männer hatten Anwurf und noch in der ersten Minute warf R. Kuhr das 1:0. Allerdings glichen die Gäste sofort zum 1:1 aus. Bis in die 9. Minute behielten die Parchim-Matzlow-Garwitzer die Oberhand. R. Kuhr und St. Dahl sorgten mit Unterstützung der Mannschaft für das 3:3. In der 12. Minute glichen die gut spielenden Gäste zum 4:4 abermals aus. Nun schien unsere Mannschaft wach geworden zu sein. U. Dethloff, R. Müller und R. Kuhr sorgten für die Führung 7:4! Die Zuschauer sparten nicht mit Beifall. Unser Torwart H. Gerds war sehr zuverlässig. In der 25. Spielminute beim 9:8 schien die Partie noch keineswegs entschieden. Die Gäste blieben auf Verfolgungsjagd. Die erste Halbzeit endete mit 11:8 für die Goldberger.

Nach der verdienten Halbzeitpause waren unsere Männer nicht enttäuschend, wie vielleicht erwartet. Im Gegenteil, gut funktionierendes Zusammenspiel, Aufmerksamkeit und enormes Laufpensum zeichneten unser Team aus. R. Kuhr und R. Müller unterstützt von ihren Mitspielern bauten den Vorsprung bis zur 13. Minute auf 19:13 aus. A. Schwebcke, Torwart in der 2. Hälfte, sorgte für Sicherheit in seinem „Gehäuse“. Die Schiedsrichter leiteten das Spiel gut. Sie sorgten aber auch für Strafminuten. Gefährlich wurde es für unseren T. Weil. Er durfte sich nichts

mehr leisten. Rot wäre die Folge gewesen! U. Dethloff, R. Müller und R. Tetmeyer wurden mit je 2 Strafminuten bedacht. Der Sieg war eigentlich den Goldbergern nicht mehr zu nehmen. In der 23. Minute warf R. Kuhr das 24:17. Den letzten Treffer erzielte R. Müller in der Schlussphase zum 25:20. Dieses Ergebnis war Anlass zur Freude der gesamten Mannschaft über die kampfbetonte Begegnung und den Sieg!

Großer Dank gilt unseren treuen Fans für die lautstarke Unterstützung.

Torerfolge:	R. Kuhr	11 Tore
	R. Müller	8 Tore
	Th. Weil	3 Tore
	U. Dethloff	2 Tore
	St. Dahl	1 Tor

Franz Wessig

Mannschaftsbetreuer

## Vereinsmeister 2015/16 im Bohlekegeln ermittelt

Der TSV Goldberg hat seine Vereinsmeister 2015/2016 im Bohlekegeln ermittelt.

Im Erwachsenenbereich wurden in den Monaten September und Oktober insgesamt 360 Wurf absolviert. Die Jugendlichen maßen ihre Kräfte über 320 Wurf. Die Vereinsmeisterschaften stellen die Qualifikation für die Kreiseinzelmeisterschaften am 14.11.2015 in Lübeck und die Paarmeisterschaften am 12.12.2015 in Schwerin dar. Besonders erwähnenswert ist das Siegerergebnis von Peter Köster bei den Herren C. Einige Spieler/innen konnten aus beruflichen oder schulischen Gründen leider nur einen bzw. zwei Durchgänge absolvieren.

### Weibliche Jugend B (bis 14 J.)

1.	Jessika Barkowski	1.505 Holz	
2.	Jasmin Sommer	1.302 Holz	
3.	Alma Romanus	609 Holz	(nur ein DG)

### Männliche Jugend B (bis 14 J.)

1.	Hannes Lohrmann	2.004 Holz	
2.	Ludwig Müller	1.927 Holz	
3.	John Hubert	1.402 Holz	
4.	Spike Meyer	1.375 Holz	
5.	Maximilian Adolph	1.186 Holz	
6.	Justin Koch	817 Holz	(nur zwei DG)
7.	Tim Schwarzer	798 Holz	(nur zwei DG)
8.	Tobias Schwarzer	496 Holz	(nur ein DG)

### Herren (bis 49 J.)

1.	Nando Knauf	2.632 Holz	
2.	Sören Schulz	2.624 Holz	
3.	Thomas Hubert	2.573 Holz	
4.	Andre Lichtwark	2.535 Holz	
5.	Torsten Seidl	2.398 Holz	
6.	Rene Allenstein	865 Holz	(nur ein DG)

### Herren A (bis 59 J.)

1.	Rex Grütmacher	2.664 Holz	
2.	Frank Wahls	2.624 Holz	
3.	Bernd Haack	2.575 Holz	
4.	Manfred Müller	1.758 Holz	(nur zwei DG)
5.	Egon Seehase	1.702 Holz	(nur zwei DG)

### Herren B (bis 69 J.)

1.	Rainer Erdmann	2.580 Holz
2.	Manfred Magnus	2.565 Holz

### Herren C (über 70 J.)

1.	Peter Köster	2.620 Holz
2.	Günter Schenk	2.563 Holz

Der Klubvorstand gratuliert allen Siegern und Platzierten und wünscht allen Teilnehmern an den Kreismeisterschaften viel Erfolg!

Rex Grütmacher



**ADVENT**

heißt  
ungeduldig werden  
mit der eigenen  
Lieblosigkeit

**ADVENT**

heißt  
sehnsüchtig werden  
nach der Liebe  
Gottes

**ADVENT**

heißt  
still werden  
vor dem kommenden  
Gott

**Verfasser unbekannt**



Wissenswertes/  
Verschiedenes



Kirchliche Nachrichten

**Neuapostolische Kirche Gemeinde  
Goldberg**



**Einladung zum Adventskonzert**

Das traditionelle Adventskonzert findet in diesem Jahr am **Samstag, dem 28.11.2015 um 16:00 Uhr** im Atrium der Walter-Husemann-Schule statt.

Wir möchten mit Ihnen gemeinsam die Adventszeit einläuten und freuen uns auf Ihren Besuch.

**Jeder** ist herzlich eingeladen, ob Bewohner unserer Stadt und Umgebung, ob Freunde, Verwandte und Bekannte oder Menschen, die Zuflucht in unserem Land suchen.

Für alle ist die Liebe Gottes da und wir möchten mit Ihnen gemeinsam symbolisch ein Friedenslicht anzünden.

Gestaltet wird das Programm in diesem Jahr durch einen besonderen Projektchor aus ca. 80 Sängerinnen und Sängern.

Dieser wurde für den am 06.12.2015 in Güstrow stattfindenden Festgottesdienst mit Stammapostel Jean-Luc Schneider aus Frankreich (Kirchenpräsident der NAK) gegründet.

Dieser Tag wird ein Höhepunkt für den Kirchenbezirk Güstrow sein und Chor und Orchester haben sich mit großer Freude darauf vorbereitet.

Lassen Sie sich von dieser Freude anstecken und seien Sie unser Gast!

(Der Eintritt ist wie immer kostenlos.)

Mit herzlichen Grüßen und besten Wünschen für eine gesegnete Adventszeit,

Michael Herm  
Gemeindevorsteher

**Wir laden Sie am 27.11.2015** recht herzlich zur Weihnachtsgala in unsere Grundschule am Schützenplatz in Goldberg ein.

- 1. Vorstellung 15:30 Uhr
- 2. Vorstellung 17:00 Uhr

Lassen Sie sich mit unserem Weihnachtsmärchen und vorweihnachtlichen Liedern auf die besinnliche Adventszeit einstimmen. Die Kinder haben für Sie Basteleien, Weihnachtsplätzchen und Gestecke vorbereitet und natürlich gibt es ein Kaffeebuffet für unsere Gäste.



Wüster  
Schulleiterin



## High School Aufenthalte 2016/2017 und Feriensprachreisen im Sommer 2016

Ein Schuljahr in den **USA**, in **Kanada**, **Australien** oder **Neuseeland** zu verbringen, ist für viele junge Leute ein Traum. Im Ausland zur Schule gehen, Land und Leute kennen lernen, die Sprachkenntnisse verbessern, Freunde fürs Leben finden und einfach mal über den eigenen Tellerrand hinaus sehen, ist meist die Motivation, den vielleicht schönsten Teil der Schulzeit im Ausland zu verbringen.

Wer das **Schuljahr 2016/2017** (ein halbes oder ein ganzes Schuljahr) im Ausland verbringen möchte, der kann sich für einen High School Aufenthalt bewerben. Die Bewerbungsfristen für das zweite Halbjahr des laufenden Schuljahrs enden bald. Besonders interessant sind die Austauschprogramme nach **Kanada**, **Australien** und **Neuseeland** für diejenigen, die sich gerne gezielt den Ort und die Schule aussuchen möchten. Auf der Website [www.treff-sprachreisen.de](http://www.treff-sprachreisen.de) kann man sich online bewerben und weitere interessante Informationen wie z. B. Schülerberichte oder Fotos von Teilnehmern sehen.

Wer sich für eine **Feriensprachreise im Sommer 2016** interessiert, für den hat TREFF auch einiges zu bieten. In **England** und **Malta** bietet sich die Möglichkeit abwechslungsreiche, interessante Ferien zu verbringen, die Sprachkenntnisse zu verbessern, Land und Leute sowie neue Freunde aus aller Welt kennen zu lernen. Am Unterricht-, Freizeit-, Ausflugs- und Sportprogramm nehmen Jugendliche aus vielen verschiedenen Ländern teil. Dadurch wird auch in der Freizeit Englisch gesprochen und die vielen Aktivitäten in internationalen Gruppen machen einfach Spaß. Außer den Feriensprachreisen bietet TREFF bereits seit 1984 auch Sprachreisen für Erwachsene (z. B. Intensivkurs oder Business Englisch) an.

**Kostenloses Informationsmaterial** zu den Schulaufenthalten in den **USA**, in **Kanada**, **Australien** und **Neuseeland** sowie zu **Sprachreisen für Schüler und Erwachsene** erhalten Sie bei:

**TREFF-Sprachreisen**, Wörthstraße 155, 72793 Pfullingen (bei Reutlingen)

Tel.: 07121 696696-0, Fax.: 07121 696696-9

E-Mail: [info@treff-sprachreisen.de](mailto:info@treff-sprachreisen.de), [www.treff-sprachreisen.de](http://www.treff-sprachreisen.de)

Nach Redaktionsschluss  
eingegangen

## Einladung zur Weihnachtsfeier

Zur unserer alljährlichen Rentnerweihnachtsfeier sind alle Einwohnerinnen und Einwohner der Orte Diesterlow, Grambow, Neuhoof, Sehsdorf herzlich eingeladen.

Die Weihnachtsfeier findet statt

Am: 05.12.2015

Um: 15:00 Uhr

Wo: in der Begegnungsstätte



Bitte melden Sie sich bis 30.11.2015 bei Frau Hörnicke an.

All denjenigen die nicht teilnehmen können wünschen wir schon jetzt ein schönes und zufriedenes Weihnachtstfest.

**Ortsbeirat Diesterlow**

## Informationen aus den evang.-luth. Kirchengemeinden in und um Goldberg

(Goldberg-Dobbertin, Woosten-Kuppentin, Mestlin-Techentin-Kladrum)

### Ja, ist denn jetzt schon Weihnachten?

Wer nicht in den Kalender schaut, könnte das glatt denken. Viele Einkaufsmärkte sind schon weihnachtlich geschmückt mit schneebedecktem Tannengrün und leuchtenden Weihnachtssternen. Lebkuchen und andere Weihnachtsnaschereien gibt es schon seit Ende des Sommers.

Aber es sind noch einige Wochen hin bis zum Heiligen Abend. Der graue November ist noch nicht zu Ende. Und gerade diese Zeit vor dem Advent hat ihre ganz eigenen Themen: die Gräber lieber Menschen zu besuchen, die mir wichtig waren und nun fehlen; einen Moment innezuhalten für mich selber und auf mein Leben zu schauen, das begrenzt ist; auf das zu achten, was mein Leben trägt und mich hält. Sicher keine bequemen und lustigen Themen. Aber wichtige Dinge, die eben auch unser Leben ausmachen und dazu gehören.

Und dann, wenn der graue November mit seinen grauen Themen zu Ende ist - dann ist Advent! Licht kommt ins Grau. Mit all den schönen Lichterketten, den Kerzen am Adventskranz und dem Weihnachtsbaum für das Fest, mit den Lebkuchen und den Plätzchen.

Jesus sagt: „Ich bin bei euch, alle Tage, bis an das Ende der Welt“. Ob hoch oder tief, ob grau oder hell, ob im Leben oder darüber hinaus - Gott bleibt an unserer Seite. Das sagt er uns zu. Eine wunderbare Grundlage, mit der wir leben dürfen.

Jesus sagt: „Ich bin bei euch, alle Tage, bis an das Ende der Welt“. Ob hoch oder tief, ob grau oder hell, ob im Leben oder darüber hinaus - Gott bleibt an unserer Seite. Das sagt er uns zu. Eine wunderbare Grundlage, mit der wir leben dürfen.

Ich mache Ihnen Mut zum November! Zum Innehalten und danach zur Freude auf den Advent.

Herzliche Grüße

**Pastor Kornelius Taetow, Mestlin**

### Besondere Termine aus unseren Kirchengemeinden:

#### Volkstrauertag, 15.11.2015

10:00 Uhr Friedhof Goldberg: Gedenken der Opfer von Krieg, Vertreibung und Gewalt

10:00 Uhr Kirche Mestlin

14:00 Uhr Gallin: Gedenkfeier am Volkstrauertag

#### Buß- und Bettag, 18.11.2015

17:00 Uhr Gottesdienst, Kirche Goldberg mit Beichtfeier und Abendmahl

### Gottesdienste mit Gedenken an die Verstorbenen des vergangenen Kirchenjahres in unseren Kirchen (alphabetisch sortiert):

**Below:** 15.11., 09:00 Uhr/**Bülow:** 21.11., 17:00 Uhr/**Dobbertin (Friedhof):** 15.11., 14:00 Uhr/**Goldberg:** 22.11., 10:00 Uhr Kirche, 14:00 Uhr Friedhof/**Groß Niendorf:** 22.11., 09:00 Uhr/**Groß Poserin:** 22.11., 14:00 Uhr/**Hohen Pritz:** kein Gottesdienst wg. Bauarbeiten/**Kladrum:** 22.11., 10:30 Uhr/**Kuppentin:** 15.11., 09:00 Uhr/**Mestlin:** 15.11., 10:00 Uhr/**Plauerhagen:** 15.11., 10:30 Uhr/**Techentin:** 15.11., 10:30 Uhr/**Unter Brüz:** 22.11., 10:30 Uhr/**Wessin:** 15.11., 14:00 Uhr/**Woosten:** 22.11., 09:00 Uhr

### Andacht im Naturruhwald Techentin/Langenhagen:

Sonntag, 22.11. um 14 Uhr

#### 1. Advent, 29.11.2015

10:00 Uhr Familiengottesdienst im Pfarrhaus Goldberg, anschließend Kaffee

16:00 Uhr Adventssingen in Techentin, mit Chor

14:00 Uhr Familiengottesdienst in Woosten

weitere Termine und Infos unter: [www.mestlin.de/kirche.htm](http://www.mestlin.de/kirche.htm) und [www.woosten.de](http://www.woosten.de)





### Hochsprung mit Musik und Gerd Wessig

Ganz aufgeregt waren die Schüler der Klassen 5 bis 7 der Regionalen Schule „Walter Husemann“ in Goldberg, als es hieß: Wir veranstalten das erste Mal einen Wettbewerb im Hochsprung mit Musik und der Olympiasieger von 1980, Gerd Wessig, wird bei diesem Wettkampf zusehen.

Die Schüler trainierten und bastelten Plakate. Diese Veranstaltung sollte ein weiteres Highlight in diesem Schuljahr werden. Und das wurde sie auch. Am 05.11.2015 startete der Wettkampf und die Klassen traten gegeneinander an. Herr Wessig gab den Springern Tipps, die sie gerne angenommen haben. Die Turnhalle war gefüllt mit den anfeuernden Klassenkameraden, Eltern und Großeltern. Es herrschte eine absolute „olympische“ Stimmung.

Nach einem fairen Schlüssel wurden dann folgende Gewinner ermittelt:

**Klassenwertung:** 1. Platz Klasse 5b, 2. Platz Klasse 6b, 3. Platz Klasse 7

In der **Einzelwertung** gingen als Sieger Anna Lea Bathke (Klasse 6b) und Nick Recklies (Klasse 7) mit einer Sprunghöhe von jeweils 1,27 m hervor.

Wir möchten uns bei den Organisatoren dieser Veranstaltung, unseren Sportlehrern Herrn Nils Schmiedeberg und Herrn Mario Welsch und dem TSV Goldberg vertreten durch Herrn Dirk Poleske, Herrn Mario Werner und Herrn Karsten Gutsche sowie recht herzlich bedanken. Die Schüler freuten sich anschließend über eine persönlich signierte Autogrammkarte von Gerd Wessig und träumten nachts bestimmt von den 2,36 m aus dem Jahre 1980 - jedoch waren sie die Springer. Träume gehen doch in Erfüllung?



### Die Husi-Press



## Bestattungen Westphal

*Ihr Bestatter des Vertrauens für Goldberg und Umgebung*

Tag & Nacht  
Goldberg · Lange Str. 16  
Tel.: 03 87 36/7 76 76  
Mobil: 0151/54 70 26 95

**Abschiednahme und Trauerfeierlichkeiten jederzeit ( auch Sonntags ) in unserem Hause möglich**

**Beratung und Erledigung der Formalitäten auch gerne bei Ihnen zu Hause.**

Foto: LW-Archiv

Niemand ist fort, den man liebt. Liebe ist ewige Gegenwart.

Stefan Zweig

### Zeit des Nachdenkens

(mpt-180). Nicht nur im „Trauermonat“ November mit seinen stillen Gedenktagen werden die Menschen mit den Themen Tod und Sterben konfrontiert. Generell sind der Herbst und das nahende Jahresende für viele Menschen eine Zeit des Nachdenkens und Reflektierens. Wer sich dabei mit dem eigenen Tod auseinandersetzt, wird zwangsläufig auch die Folgen für die Hinterbliebenen im Auge haben. Dabei geht es vor allem um die emotionale Belastung durch Trauer und Schmerz. Aber auch die finanziellen Konsequenzen können beträchtlich sein.

Wenn die Trauer vergeht, bleibt die Erinnerung an das Licht. In den schweren Stunden des Abschieds begleiten wir Sie würdevoll.

## TRAUER ZEIGEN

www.wittich.de

### Bestattungsdienst

19399 Goldberg  
Amtsstraße 4



### Goldberg

K. Jahn  
Tel. 038736/41172

www.bestattungsdienst-goldberg.de  
www.bestattungshaus-rennee.de



*Herzlichen Dank*  
 möchten wir allen sagen, die uns zu unserer  
*Silberhochzeit*  
 durch Glückwünsche, Blumen und Geschenke so viel Freude bereitet haben.  
 Ein besonderer Dank gilt unseren Kindern, die uns tatkräftig unterstützt haben sowie dem Gasthaus „Zwei Linden“ in Dobbertin für die gute Bewirtung.  
 Es war ein wunderschöner Tag für uns.  
*Simone und Rudolf Schumann*  
 Tschentlin im September 2015




**Für die herzlichen Glückwünsche, Blumen und Geschenke sowie die vielen tollen Überraschungen anlässlich unserer**

## *Goldenen Hochzeit*

möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten recht herzlich bedanken.  
 Ein besonderer Dank gilt unseren Kindern, Enkeln und Urenkeln, die uns diesen Tag zu einem unvergesslichen Erlebnis werden ließen.  
 Ein Dankeschön gilt auch dem Bürgermeister der Stadt Goldberg, Frau Beck vom Standesamt, dem Restaurant Larisch, dem DJ Ecki, dem Blumenhaus Engel, Maren Quasdorf u. Joachim Engel für die Fotos, der Minigarde für die Tanzeinlagen und allen, die für das gute Gelingen gesorgt haben.

Es war ein wunderschöner Tag!

**Hannelore und Rolf Ruhs**

Goldberg, 8. Oktober 2015

## Urlaub im Rotweinparadies Ahrtal

### Ferienwohnung „Himmelchen“ im romantischen Ahrweiler

Schön eingerichtete Ferienwohnung (\*\*\*\*) in Ahrweiler für 2 – 4 Personen, direkt am Ahr-Rad-Wanderweg und 10 Gehminuten zum mittelalterlichen Stadtkern, ab 45,- € pro Tag. Tel. 01 63 / 7 88 02 36  
 E-Mail: h.pacyna@web.de · www.himmelchen.de

- Anzeige -

## Zuhause andere Kulturen entdecken Jetzt Gastfamilie bei AFS werden

„Ich kann es kaum erwarten, meine Gastfamilie kennenzulernen und mit ihr das Land und die Leute hautnah zu erleben“, freut sich die 16-jährige Bianca aus Brasilien. Gleichzeitig möchte sie ihrer Gastfamilie auch ihr Heimatland näherbringen und zeigen, dass Brasilien wesentlich mehr zu bieten hat als Fußball, Karneval und Samba. Für die Schülerin startet Anfang 2016 ihr Traum von einem Austauschjahr in Deutschland. Bianca ist eine von 140 Jugendlichen aus 15 Ländern, die im Februar mit der gemeinnützigen Organisation AFS Interkulturelle Begegnungen e.V. für einen Schüleraustausch nach Deutschland kommen. Viele der 15- bis 18-Jährigen suchen noch eine Gastfamilie für ein halbes oder ganzes Jahr. Auch Interessierte, die Willkommens- oder Übergangsfamilie für sechs bis acht Wochen werden

möchten, können sich an AFS wenden. Von dem interkulturellen Austausch profitieren die Familien ebenso wie die Schüler: Gemeinsam lernen sie andere Bräuche, unbekannte Musikstile und neue Essgewohnheiten kennen und oft entstehen durch das gemeinsame Jahr lebenslange Freundschaften. Ein Gaskind aufnehmen können Familien ebenso wie kinderlose und gleichgeschlechtliche Paare, Alleinstehende und Alleinerziehende. Wichtig sind Offenheit und das Interesse an anderen Kulturen. Während des gesamten Aufenthalts werden die Familien von ehren- und hauptamtlichen AFS-Mitarbeitern unterstützt. Wer Interesse hat, kann sich mit dem Hinweis „Kulturentdecker“ an AFS wenden: Tel. 040 399222-90, E-Mail an [gasfamilie@afs.de](mailto:gasfamilie@afs.de) – weitere Informationen: [www.afs.de/gastfamilie](http://www.afs.de/gastfamilie)



- Anzeige -

## Forsa-Umfrage: Individuelle Produktgestaltung liegt voll im Trend

Ob selbst kreiertes Club-Outfit aus dem Onlineshop oder der Sportschuh in der Lieblingsfarbe: Die individuelle Gestaltung von Produkten liegt in Deutschland voll im Trend. Das ist das Ergebnis einer repräsentativen Umfrage des Meinungsforschungsinstituts Forsa im Auftrag des Mobilfunkanbieters congstar. Insgesamt wurden 1.000 Verbraucher zwischen 14 und 65 Jahren befragt. Nach Forsa-Angaben hat bereits jeder Dritte schon einmal ein Produkt nach seinen Vorlieben gestaltet. Besonders beliebt ist die Individualisierung von Kleidung (69%), gefolgt von Mobilfunktarifen (27%), Schuhen (13%) und Kosmetik (5%). Verbraucher, die bisher noch kein Produkt individuell konfiguriert haben, hätten am ehesten Interesse, sich ihren Mobilfunktarif selbst zu gestalten. Der Kölner Mobilfunkanbieter congstar hat diesen Trend erkannt und bietet seit kurzem mit „Prepaid wie ich will“ einen individuell einstellbaren Tarif an. Nutzer können sich dabei Telefonminuten, SMS und Datenvolumen selbst – und auf Wunsch alle 30 Tage neu – zusammensetzen. Weitere Informationen unter [www.congstar.de/prepaid](http://www.congstar.de/prepaid)

**INDIVIDUELLE PRODUKTGESTALTUNG LIEGT IM TREND**

**Angebote bereits genutzt**

Wahlwerbung	69%
Mobilfunktarif	27%
Lebensmittel	27%
Verpackungen	19%
Schuhe	13%
Kosmetik	5%

Befragte, die schon einmal ein Produkt individuell gestaltet haben (14% der Befragten)

**Individuelle Produktgestaltung**

48% interessiert  
 21% sehr interessiert  
 21% weniger interessiert  
 7% uninteressant

Befragte unter 1000 Bundesbürger (14 bis 65 Jahre)

**Interesse an Individualisierung**

Mobilfunktarif	41%
Bekleidung	40%
Lebensmittel	23%
Verpackungen	23%
Schuhe	15%
Kosmetik	12%

Befragte, die noch kein Produkt individuell konfiguriert haben

## BEILAGENHINWEIS

Ein Teil dieser Ausgabe enthält eine Beilage von **Autos und Service Riedel**



**VERLAG  
WITTMICH**



zu Hause  
**daHeim**

- Anzeige -

**Endlich durchatmen!**

Ob man sich in seinen vier Wänden wohlfühlt, hat nicht allein mit der Einrichtung zu tun. Ein gesundes Raumklima – dazu gehört vor allem frische, saubere Luft – trägt maßgeblich zur Steigerung des Wohlbefindens bei. Gerade im Herbst und Winter verschlechtert sich die Raumluft durch Faktoren wie Zentralheizung, Kaminfeuer, Kochdünste und Rauch. Dauerlüften kommt nicht in Frage, denn ständig gekippte Fenster wären Energieverschwendung und damit eine enorme Belastung für die Haushaltskasse. Oft reicht aber selbst regelmäßiges Stoßlüften nicht aus. Abhilfe schaffen hier Luftreiniger. Leistungsstarke Geräte sorgen für saubere Luft und ein angenehmes Raumklima auch im Herbst und Winter. Weitere Informationen gibt es unter [www.swegon.de](http://www.swegon.de). HLC



**sämtliche Dacharbeiten**  
eigener Gerüstbau • Zimmererarbeiten

**Firma Olaf Bryx**  
Olaf Bryx Dachdeckermeister  
Denny Bryx Dachdeckermeister

*Wir machen Ideen sichtbar!*

Suche Dachdecker/in und Rohrdachdecker/in zur sofortigen Einstellung

Buchenweg 20/22 • 18292 Krakow am See  
Tel.: 03 84 57/50 97 20 • Funk 0160/5 22 81 74  
[obryx@aol.com](mailto:obryx@aol.com)

Ich wünsche allen Kunden, Geschäftsfreunden und Bekannten eine besinnliche Adventszeit.

Tischlermeister  
**Kay Potröck**  
Tischlerei & Treppenbau

Fenster • Fußböden • Möbel • Neubau • Sanierung • Treppen

Birkenweg 13A      Tel.: 038736 / 80 716  
19399 Dobbertin      Fax: 038736 / 80 719  
[www.tischlerei-potroeck.de](http://www.tischlerei-potroeck.de)      Mobil: 0173/40 66 723

# Gebr. Schweder Baustoffhandels GbR

**Plauer Baustoffmarkt**  
**19395 Plau am See**

Lübzer Chaussee 1 a · Tel.: 03 87 35/ 4 91 01 · Fax: 4 91 02  
E-Mail: [plauerbaustoffmarkt@t-online.de](mailto:plauerbaustoffmarkt@t-online.de)  
[www.plauerbaustoffmarkt.de](http://www.plauerbaustoffmarkt.de)

**Krakower Baustoffmarkt**  
**18292 Krakow am See**

Am Altdorfer See 1 · Tel./Fax: 038457/24140/24145  
E-Mail: [krakowerbaustoffmarkt@t-online.de](mailto:krakowerbaustoffmarkt@t-online.de)  
[www.krakowerbaustoffmarkt.de](http://www.krakowerbaustoffmarkt.de)

**Ihr Partner für Baustoffe**  
**in Plau am See und Krakow am See.**



**Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7.00 - 18.00 Uhr, Sa. 8.00 - 12.00 Uhr**

# alpincenter



VAN DER VALK  
HOTEL HAMBURG - WITTENBURG

## Erlebnistag

- 30.000 m<sup>2</sup> Skipisten
- Ski- & Snowboardschule
- Shop & Verleih
- Van der Valk Hotel
- Saunadörfel & Fitness
- Restaurants & Bars
- 700 m<sup>2</sup> Indoor-Spieleland
- Parties & Events



### ALL INCLUSIVE Pakete

- Speisen & Getränke
- Pistennutzung bis 23 Uhr
- Materialverleih (Ski od. Snowboard)
- Eintritt in das Kinderspielfeld

ab € 25,00 p.P.



### Übernachtung

im Doppelzimmer inkl. Frühstück

ab € 41,00 p.P./Nacht

Jeden Sonntag für Sie:

### Sonntagsbrunch

Es erwartet Sie ein reichhaltiges Brunchbuffet inkl. 1 Glas Sekt oder Orangensaft zur Begrüßung, Kaffee & Tee, Live-Musik

Von 11:30 – 14:30 Uhr im Kupferdachl.

nur € 16,90 p.P.  
Kinder (4 – 12 Jahre) € 8,90 p.P.

Reservierung erforderlich!



### Weitere Events:

#### Wittenburger Musikstadl

Tanznachmittag mit den  
»Fröhlichen Elbbergmusikanten«

Termine: Mi. 02.12.2015 € 19,00 p.P.  
Sa. 02.04.2016 im Vorverkauf

#### Krimi-Dinner

»Das Comeback der Snyders II«  
Interaktives Theaterschauspiel inkl. 1 Glas Sekt & 4-Gänge Menü

Termine: 10.12.2015 € 59,00 p.P.  
20.02.2016 nur im Vorverkauf



alpincenter & Hotel hamburg-Wittenburg van der Valk GmbH  
Zur Winterwelt 1 • 19243 Wittenburg



Tel.: 038852 234 0 • E-Mail: infocenter@alpincenter.com • web: alpincenter.com

# KLEINANZEIGENMARKT

**GESUCHT ...**

**GEFUNDEN ...**



Fotos: BilderBox

## VERMIETUNG

**Garage in Goldberg** am Sportplatz zu vermieten.  
monatl. 20,00 €, evt. auch Verkauf.  
Tel.: 0172-4290920

## ZU VERMIETEN in Goldberg

3-R.-Whg., 83 m<sup>2</sup> Wfl.  
mit Terrasse, Stellplatz und Keller  
zu erfragen: 03 87 36-4 42 21

## IMMOBILIEN

### Immobilienobjekt im der Pfalz

Einsteige Gartenvilla mit prachtvollem Festsaal, Seminarzimmer, großzügiges Außengelände mit Terrasse, Wald-Biergarten, Waldgrundstück, Parkmöglichkeiten, angegliedertes Wohnhaus mit Garten, Baugrundstücke, 5000 qm Gesamtfläche.

15 Fußminuten zu historisch reizvoller Kleinstadt, 10 km zur nächsten Stadt, 1 Stunde Frankfurt/Flughafen.

Kein Renovierungsstau, 2009/11 umfassend renoviert, laufender Gastronomiebetrieb.

Sofort bezugs- und übergabebereit. Großartige Möglichkeiten in Alleinlage mit Anbindung an Naturbad, Sport- und Freizeitzentrum und riesigem Waldgebiet: Seminarbetrieb, Erlebnispädagogik, Kulturstätte, Ausflugsziel ...

**Tel: 0049 151 15777785**



**Landgesellschaft**  
Mecklenburg-Vorpommern mbH



**Wir kaufen Ackerland  
und Grünland**

[www.lgmv.de](http://www.lgmv.de)

Als gemeinnütziges Siedlungsunternehmen kaufen wir Ackerland und Grünland zur Flächensicherung landwirtschaftlicher Betriebe und öffentlicher Vorhaben.  
**Sprechen Sie uns an, Herr Nienkarken berät Sie gern!**  
Telefon: 03866 404-264 · E-Mail: [ulf.nienkarken@lgmv.de](mailto:ulf.nienkarken@lgmv.de)  
Landgesellschaft Mecklenburg-Vorpommern mbH · Lindenallee 2a · 19067 Leezen

## STELLENANGEBOTE

**Mit einer starken Marke und Präsenz vor Ort zum Erfolg.**

Die HUK-COBURG ist eine starke Marke. Das erleben unsere selbständigen Vertriebspartner jeden Tag. Bereits mehr als 9 Millionen Kunden vertrauen uns und nutzen regelmäßig den guten Service in unseren Kundendienstbüros vor Ort. Möchten Sie Ihre Zukunft als selbständiger Vertriebspartner erfolgreich mit uns planen? Dann freuen wir uns auf die Zusammenarbeit mit Ihnen.

### Leiter eines Kundendienstbüros (m/w)

für den Standort Parchim gesucht

#### Ihre Aufgaben

Sie beraten unsere Kunden umfassend und kompetent und verkaufen erfolgreich unsere attraktiven Versicherungs- und Bausparprodukte. Und das alles mit Ihrem eigenen Kundendienstbüro.

#### Ihr Profil

- Sie haben eine Ausbildung zum Kaufmann für Versicherungen und Finanzen (m/w) und/oder Versicherungsfachmann (m/w) abgeschlossen
- Sie sind flexibel, verkaufs- und kommunikationsstark
- Sie arbeiten ergebnisorientiert und beweisen unternehmerisches Denken und Handeln

#### Unsere Leistungen

- Wir bieten eine starke Versicherungsmarke mit Top-Bekanntheitsgrad und höchst loyalen Kunden
- Wir unterstützen Sie bei der Büroeröffnung und -einrichtung sowie bei der Werbung und der Mitarbeitersuche; das Büro leiten Sie selbständig
- Wir garantieren Ihnen ein Mindesteinkommen in der Startphase
- Wir bereiten Sie vor der Büroeröffnung mit einem intensiven Qualifizierungsprogramm auf Ihre neue Aufgabe vor und stehen Ihnen auch darüber hinaus stets zur Seite

Interessiert? Bitte bewerben Sie sich schriftlich bei:  
Frau Antje Dietrich, Lohmühlenweg 1, 18057 Rostock  
oder unter E-Mail: [Antje.Dietrich@HUK-Coburg.de](mailto:Antje.Dietrich@HUK-Coburg.de)



**HUK-COBURG**  
Aus Tradition günstig

## IMMOBILIEN

**Großes Haus  
in der Sietower Bucht (Müritz) mit Bootshaus  
zu verkaufen!**

Exposé anfordern unter: [aga-gross@t-online.de](mailto:aga-gross@t-online.de)

# FACHKOMPETENZ & SUPERSERVICE aus der Region

## Wohn- und Pflegezentrum „Am Walde“

Molkerieberg 1, 18276 Lohmen  
Telefon: 038458/300-0



<p><b>ALTEN- und PFLEGEHEIM</b></p>  <p>Bewohner so betreuen, wie man es selbst gern hätte</p>	<p><b>HÄUSLICHER KRANKEN- und PFLEGEDIENST</b></p>  <p>In guten Händen</p>	<p><b>BETREUTE WOHN- GEMEINSCHAFT im SENIORENLANDSITZ</b></p>  <p>Rundum gut versorgt</p>
--	--	---

Wenn Sie Gefallen gefunden haben und mehr Informationen wünschen, stehen wir Ihnen gern in einem persönlichen Gespräch zur Verfügung.

*Gärtnerei & Blumenhaus*  
**Moth**  
19399 Dobbertin  
Tel. (038736) 4 23 70 · Fax 4 29 54



### Adventsdekoration

- selbst gefertigte Gestecke, Kränze, Sträuße ...
- individuelle Auftragsarbeiten



### Grabschmuck zum Totensonntag

- Gestecke aller Größen
- Kissen, Herzen
- Sträuße
- Schmuckgrün

Unsere Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. 8.30 - 18.00 Uhr · Sa. 8.30 - 11.30 Uhr

## ANZEIGENSCHLUSS für Ihre Weihnachtsgrüße ist der 14.12.2015

Ihre Weihnachtsanzeigen und -grüße nehmen wir gerne entgegen und beraten Sie kompetent.

Ich bin persönlich für Sie da.  
**MARIO WINTER**  
Telefon: 0171/97 10 57 38  
m.winter@wittich-sietow.de

Ich bin telefonisch für Sie da.  
**MANUELA KÖPP**  
Telefon: 039931/5 79 47  
m.koepp@wittich-sietow.de




**VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG**  
Röbeler Straße 9 · 17209 Sietow · Telefon: 03 99 31/5 79-0  
Telefax: 03 99 31/5 79-30 · Internet: www.wittich.de  
e-mail: anzeigen@wittich-sietow.de

DIE ENERGIE DES NORDENS [www.wemag.com](http://www.wemag.com)

## Wir sind vor Ort und für Sie da!



In Flächenregionen wie Mecklenburg und der Prignitz ist es gar nicht immer so einfach, überall hinzukommen. Aus diesem Grund kommen wir mit unserem Infomobil einfach zu Ihnen.

Ein anderer Ort würde Ihnen besser passen? Unseren gesamten Tourenplan finden Sie unter [www.wemag.com/infomobil](http://www.wemag.com/infomobil)

Gern können Sie diesen auch unter der Telefonnummer 0385 . 755-2755 bei uns anfordern.

**Gleich Termine für Goldberg merken: ✓ 14.12.15**

immer 14:00 - 16:00 Uhr  
John-Brinckman-Straße

**25 Jahre WEMAG**



# Steuertipps & Finanzen

## Kein Geld verschenken

Es gibt Steuerpflichtige (z. B. Arbeitnehmer), die auf Grund ihrer individuellen Situation jährlich zur Abgabe einer Steuererklärung verpflichtet sind (=Pflichtveranlagung). Andererseits gibt es aber auch sehr viele Fälle, bei denen der Steuerpflichtige selbst entscheiden kann, ob er eine Steuererklärung abgibt oder nicht (=Antragsveranlagung).

In der Praxis kommt es sehr häufig vor, dass ein Steuerpflichtiger aus Unwissenheit, aus Bequemlichkeit oder aus sonstigen Gründen keine Steuererklärung abgibt, obwohl er sogar einen Rückerstattungsanspruch von einigen Hundert oder manchmal sogar von einigen Tausend Euro hätte. In vielen Fällen lohnt sich deshalb der Weg zu einem Steuerberater.



## Rechtsanwaltskanzlei

Goldberg · Schwerin · Krakow am See

**Andy Wiechmann**  
Rechtsanwalt

### Rechtsberatung

- Familien-/Erbrecht
- Verkehrsrecht
- Arbeitsrecht
- Wirtschaftsrecht

### Steuerberatung

- Buchführung
- Jahresabschlüsse
- Einkommensteuererklärung
- Lohnsteuerjahresausgleich

Bürozeiten: Mo., Di., Do. 09.00 - 16.00 Uhr  
Mi. 13.00 - 16.00 Uhr  
Termine nach Vereinbarung

### Schwerin

Wallstraße 41  
19053 Schwerin  
Tel.: 03 85/ 56 85 16  
Fax: 03 85/ 5 57 47 84

### Goldberg

Lange Straße 86  
19399 Goldberg  
Tel.: 03 87 36/ 80 99 33  
Fax: 03 85/ 5 57 47 84

## Erst expandieren, dann neue Mitarbeiter. Oder andersrum?

Finden wir gemeinsam mit unseren Partnern der  
Genossenschaftlichen FinanzGruppe Volksbanken Raiffeisenbanken  
Antworten. Persönlich, fair, genossenschaftlich.

Sprechen Sie  
mit uns über  
Ihre Zukunft!

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.



Vereinbaren Sie einen Gesprächstermin mit Ihrem Berater vor Ort  
unter 03841 440-0 oder auf [www.vrbankmecklenburg.de](http://www.vrbankmecklenburg.de).

Meine Bank in Mecklenburg ...

Volks- und  
Raiffeisenbank eG

# FACHKOMPETENZ & SUPERSERVICE aus der Region

*Advent ist die Zeit,  
die man sich schenkt*  
**Verwöhnmenü** an den Adventssonntagen im Strandhotel-Goldberg

Getrüffeltes Süppchen von der Knollensellerie mit knuspriger Einlage und geräucherter Entenbrust

\*\*\*

Brust & Keule von der Bauernente mit Kirschtotkohl, Kartoffelklößen und Gewürzsauce

oder

Sanft gegarter Frischlingsrücken mit Speckrosenkohl, gebratenen Pilzen, Wacholdersauce und Kartoffelkrapfen

\*\*\*

Geeiste Schokoladenträne mit Orangenkuchen und Himbeerparfait

Menüpreis pro Person mit Ente 18,90 €, Menüpreis pro Person mit Frischling 21,90 €

\* Bitte reservieren Sie rechtzeitig zu den Adventssonntagen. Gerne servieren wir unser Adventsmenü nach Absprache auch unter der Woche.

Sie planen eine Firmenweihnachtsfeier? Lassen Sie sich kulinarisch von Sebastian Rauer und seinem Team überraschen.

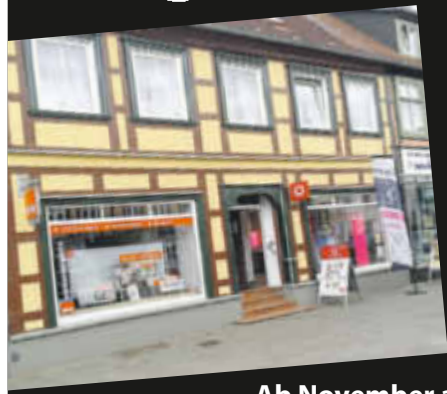


Strandhotel-Goldberg - Catering- Partyservice-Restaurant  
Badestrand 4 · 19399 Goldberg  
Tel: 038736 82 30 · info@strandhotel-goldberg.de  
www.strandhotel-goldberg.de



**congstar**

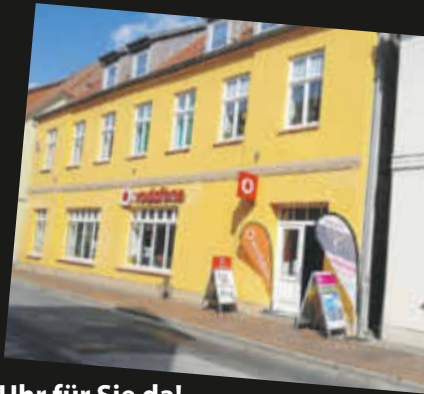
**DU WILLST ES. DU KRIEGST ES.**  
**5 GB Datenvolumen** deutschlandweit nutzen!  
**nur 19,99 € mtl.**  
Kein Anschlusspreis!



**Phone Concept**  
Mobilfunk. Festnetz. Internet

Nur bei uns:

**Wir vor Ort!**  
**Plau & Goldberg**



Ab November auch wieder Samstags von 09:00 – 12:00 Uhr für Sie da!

Sandra und Sven Lakomy GbR  
Lange Str. 110, 19399 Goldberg  
Tel. 03 87 36/ 8 04 29

& Steinstr. 1, 19395 Plau am See  
Tel. 03 87 35/ 17 99 50

Ihr Ansprechpartner für:



Jetzt auch auf Facebook! „Gefällt mir“ klicken und keine Aktion verpassen!